

*m*  
45-104-37

In. 746

INSTALACION INDUSTRIAL PARA CONSERVACION DE ALIMENTOS EN EL MERCADO

DE IBIZA PROPIEDAD DE MERCADOS Y EDIFICIOS PUBLICOS S.A.-C/IBIZA 8.

DOCUMENTOS:

Memoria

Plano  
—

TECNICO INDUSTRIAL: Dn. José Perales Gay

DICIEMBRE DE 1.954



13

et





### MEMORIA DESCRIPTIVA

de la instalación industrial para conservación de alimentos en el  
Mercado de Ibiza propiedad de Mercados y Edificios Públicos S.A. -  
calle de Ibiza 8.

A fin de cumplimentar lo legislado en las vigentes Ordenanzas Municipales de la Edificación en Madrid se formula la presente documentación facultativa para la obtención de las licencias de instalación y funcionamiento de los elementos que integran esta instalación.

La instalación comprende una cámara frigorífica de unos 220 m<sup>3</sup> de capacidad, con su correspondiente instalación de compresores y elementos anejos a la misma.

Esta instalación se ha efectuado en la planta de sótanos del mercado, destinándose un local totalmente independiente del mismo para sala de máquinas así como para el resto de los elementos que componen la instalación.

La instalación frigorífica está efectuada en obra de albañilería revestida de planchas de corcho aglomerado en toda su superficie.

La instalación mecánica propiamente dicha consta de los siguientes elementos :

Un compresor.- marca ATLAS, tipo NA -22 nº 3343, de dos cilindros verticales de 100 m/m de diámetro por 80 m/m de carrera de pistón.









Marcha a la velocidad de 450 revoluciones por minuto y el líquido refrigerante es el amoníaco ( $\text{CH}_3$ ). Produce 14.000 frigorías hora.

Este compresor será accionado por un motor eléctrico de 10'5 CV. de potencia, indicado en el plano con el nº 1.

Un compresor, marca ATLAS, tipo HA-22 nº 3343, de dos cilindros verticales de 100 m/m de diámetro por 80 m/m de carrera de pistón. instalado contiguo al mismo y dispuesto para accionarse en paralelo o bien independientemente cada uno de ellos.

Esté accionado por el motor nº 2 de 10'2 CV. de potencia.

El depósito de amoníaco tiene una capacidad de 300 Kg.

El evaporador, está montado en un local conyguo a la cámara frigorífica y el serpentín del mismo está conectado a los compresores por medio de tuberías de cobre de la sección y fuerza adecuados a la presión de trabajo de los compresores.

El ventilador para circulación de aire en la cámara está accionado por el motor indicado en el plano con el nº 5, siendo su potencia 5 CV.

Se dispone de una instalación de refrigeración por agua para los compresores, en circuito cerrado, que se acciona por medio de un grupo moto bomba, indicado en el plano con el nº 4, siendo la potencia del motor de 8'5 CV.

Se ha realizado una instalación de ventilación forzada en la sala de máquinas, a fin de que en caso de avería en cualquier conducción de gas pueda enrarecer la atmosfera de la misma.

Esta instalación tiene su salida de aire a la cubierta del edificio y la ventilación se consigue con un ventilador que esté accionado por el motor nº 4 de 4 CV. de potencia.









Los compresores y el depósito de amoníaco están debidamente timbrados por la Delegación de Industria de la Provincia, para una presión de 18 KG/cm<sup>2</sup>. con fecha 24-4954.

El montaje de los aparatos indicados está efectuado correctamente sobre bancadas de cemento que impida el que se transmitan vibraciones a la estructura del edificio. Durante su funcionamiento no se produzcan ruidos que causen molestias a los inquilinos de las fincas próximas.

La instalación frigorífica está equipada con válvulas de paso prestáticas, automáticas y de las llaves de paso necesarias para el buen funcionamiento del sistema. Tiene los aparatos de control necesarios, tales como manómetros, termómetros etc. que se precisan.

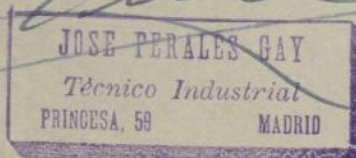
La instalación eléctrica para alimentación de los motores es trifásica e independiente de la de alumbrado y está ejecutada correctamente.

Los mandos de los motores están centralizados en un cuadro de manobra que vá equipado con sus correspondientes protecciones termicas y electromagneticas. Dispone de los mandos para parada y marcha de los motores y diversos interruptores y arrancadores estrella-triángulo para los motores que lo precisan.

Con lo indicado y el plano que se acompaña, estiman los firmantes haber dado una idea lo suficientemente clara y concisa de la instalación para que por el Excmo. Ayuntamiento sean expedidas las licencias que se solicitan.

Madrid 20 Diciembre de 1.955  
EL TECNICO INDUSTRIAL

El Propietario:



Ayuntamiento de Madrid



Los compresores y el depósito de encendido serán debidamente fijados por la Dirección de Industrias de la Provincia, para una presión de 10 Kg/cm<sup>2</sup>, con fecha 24-1-1954.

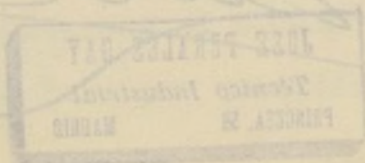
El montaje de los aparatos indicados está efectuado correctamente, se sobre pasan las normas que figuran en el plan de montaje y no se produce la vibración del edificio. Durante su funcionamiento no se producen ruidos que causen molestias a los inquilinos de las líneas próximas.

La instalación eléctrica está equipada con válvulas de paso presostáticas, automáticas y de las llaves de paso necesarias para el funcionamiento del sistema. Tiene los aparatos de control necesarios, tales como manómetros, termómetros etc. que se precisan.

La instalación eléctrica para alimentación de los motores es trifásica e independiente de la de alumbrado y está efectuada correctamente. Los mandos de los motores están centralizados en un cuadro de mando que se encuentra con sus correspondientes protecciones térmicas y electromagnéticas. Dispone de los mandos para parada y marcha de los motores y diversos interruptores y extintores contra incendios para los motores que se precisan.

Con lo indicado y el plano que se acompaña, estiman los firmantes haber dado una idea lo suficiente clara y completa de la instalación para que por el Excmo. Ayuntamiento sean expedidas las licencias que se solicitan.

Madrid 20 Diciembre de 1953  
EL TECNICO INGENIERO

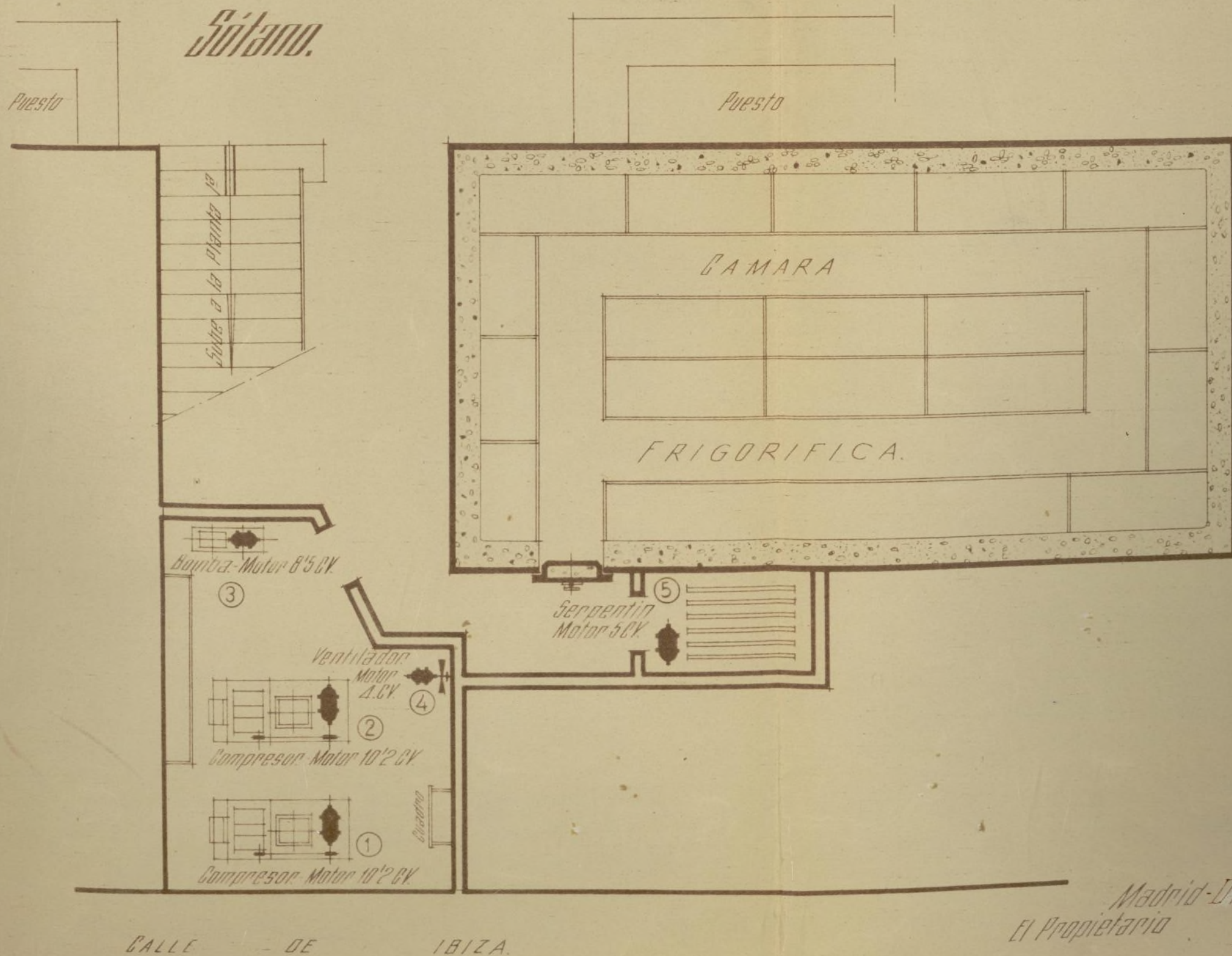


El Propietario:

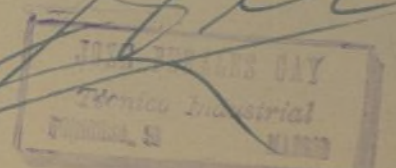


# *Instalación industrial para conservación de alimento en el Mercado de Ibiza pro- piedad de Mercados y Edificios Públicos S.A*

*CALLE DE IBIZA N° 8*



*Madrid-Dibne - 1954*  
*El Propietario* *El Técnico Industrial*



*E=1:75.*

Ayuntamiento de Madrid











Ayuntamiento de Madrid



O. E.

Count. 4.110.952

195

Alquilar: 4.30.954

Q Fº  
2

Ayuntamiento de Madrid

Negociado de ABASTOS

CLASE

MERCADO DE "I B I Z A"

EXPEDIENTE

a instancia de del  
Director Gerente de "MERCADOS Y EDIFICIOS PUBLICOS, S." al que  
acompaña Proyecto, Memoria y Presupuesto del MERCADO DE IBIZA,







M.E.P.S.A. EN MADRID

PROYECTO  
DE  
MERCADO DE ABASTOS  
EN EL BARRIO DEL RETIRO • CALLES  
DE IBIZA Y LOPE DE RUEDA

1

MEMORIA

MADRID ABRIL 1931  
PEDRO MUGURVZA OTAÑO, ARQUITECTO







M. E. P. S. A. EN MADRID

PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL

RETIRO

M. E. P. S. A. EN MADRID

PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO

DEL RETIRO - CALLES DE IBIZA Y LOPE DE RUEDA

Se trata de construir un edificio destinado a servir  
los servicios de un mercado de abastos en el barrio del  
Retiro, de esta capital, sobre el solar que ha de ser pro-  
piedad de M. E. P. S. A. en el ángulo que forman las calles de  
Ibiza y Lope de Rueda.

### M E M O R I A

#### SUPERFICIE, SITUACION Y FORMA DEL TERRENO

El solar que ha de ocupar el mercado forma un ángulo  
recto con fachada de 30,05 metros a la calle de Ibiza, que  
terminando sobre ésta un rectángulo por 12,74 metros de  
fondo y un rectángulo de 25,00 metros de fachada a la ca-  
lle de Lope de Rueda y 19,81 metros de fondo, sobre dicho  
ángulo, continuándose en el encuentro de ambos un rectán-  
gulo de 30,05 por 25,00 metros, abarcando la totalidad  
una superficie de 1.653,12 metros cuadrados.

Esta zona superficial se ocupa con el edificio indicado  
y se le proyecta con arreglo a lo señalado en esta memoria  
y en los planos que se acompañan, que son, a guisa del que  
precede, preliminares para dar una idea del proyecto  
que se presenta.



M. F. P. S. A. M. MADRID

PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO

DEL RETIRO - CALLES DE LEBIA Y JOSE DE RUEDA

MEMORIA



M. E. P. S. A. EN MADRID

PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL  
RETIRO.

MEMORIA.

OBJETO DEL PROYECTO.

Se trata de construir un edificio destinado a todos los servicios de un mercado de abastos en el barrio del Retiro, de esta capital, sobre el solar que ha de ser propiedad de M.E.P.S.A. en el ángulo que forman las calles de Ibiza y Lope de Rueda.

SUPERFICIE, SITUACION Y FORMA DEL TERRENO.

El solar que ha de ocupar el mercado forma un ángulo recto con fachada de 30,05 metros a la calle de Ibiza, estableciendo sobre ésta un rectángulo con 12,70 metros de fondo y un rectángulo de 25,00 metros de fachada a la calle de Lope de Rueda y 19,81 metros de fondo, sobre dicho ángulo, conteniéndose en el encuentro de ambos un rectángulo de 30,05 por 25,00 metros, alcanzando la totalidad una superficie de 1.653,12 metros cuadrados. 21.000 m<sup>2</sup>.

Toda esta superficie se ocupa con el edificio indicado y que se proyecta con arreglo a lo señalado en esta memoria y en los planos que se acompañan, que son, a juicio del que suscribe, suficientes para dar una exacta idea del proyecto que se presenta.





M. E. P. E. A. EN MADRID

PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL

RETIRO.

MEMORIA.

OBJETO DEL PROYECTO.

Se trata de construir un edificio destinado a todos los servicios de un mercado de abastos en el barrio del Retiro, de esta capital, sobre el solar que ha de ser propiedad de M. E. P. E. A. en el ángulo que forman las calles de Ibañeta y Lope de Rueda.

SUPERFICIE, SITUACION Y FORMA DEL TERRENO.

El solar que ha de ocupar el mercado forma un ángulo recto con fachada de 30,05 metros a la calle de Ibañeta, estableciendo sobre ésta un rectángulo con 12,70 metros de fondo y un rectángulo de 25,00 metros de fachada a la calle de Lope de Rueda y 19,81 metros de fondo, sobre dicho ángulo, continuándose en el encuentro de ambos un rectángulo de 30,05 por 25,00 metros, alcanzando la totalidad una superficie de 1.655,12 metros cuadrados.

Toda esta superficie se ocupa con el edificio indicado y que se proyecta con arreglo a lo señalado en esta memoria y en los planos que se acompañan, que son, a juicio del que suscribe, suficientes para dar una exacta idea del proyecto que se presenta.



DISPOSICION GENERAL.

La red general de edificación se apoya sobre pies aislados de hormigón armado que se acoplan desde el sótano con el resto del edificio en toda su altura, cuajándose los huecos existentes entre ambos con cierres de la condición más diáfana que sea posible.

En planta baja.- Queda expuesta con entera claridad la disposición general del edificio y tiene sus accesos en la parte central de las fachadas con escaleras que varían de longitud por alterar el nivel de ambas calles, quedando a uno y otro lado sobre la calle de Ibiza tiendas en número de seis (tres a cada lado). Sobre la fachada a la calle de Lope de Rueda, y en el centro de la misma, se disponen las escaleras de acceso principal, quedando a la izquierda una tienda que completa la fachada y a la derecha el acceso particular para el administrador del edificio; aprovechando el espacio de la misma, en la planta baja, para venta de periódicos, y en la parte extrema de la derecha el acceso de coches y mercancías que vayan por este procedimiento, dedicándose a dicho espacio todo el dispositivo necesario de montacargas, tuberías, vertedero de basuras, etc. etc.

Se disponen en el centro del espacio antedicho dos patios para luz y ventilación, cuya situación y amplitud se indican suficientemente en todos los planos dispensándose de mayor indicación en esta memoria.

En la planta de sótanos.- Se dispone de la superficie total del solar situando por bajo de las tiendas los espacios destinados a almacenes de las mismas así como una serie de pequeñas cuevas de alquiler; destinándose la segunda crujía a la disposición de los frigoríficos, que ha de ser cuestión de estudio especial y ocupándose con todos ellos en todo el fondo del solar y la anchura que determina la fachada a la calle de Lope de Rueda, el espacio disponible en la planta anterior, que se destina para puestos, aseos y bar.



DISPOSICIÓN GENERAL.

La red general de edificación se apoya sobre pilas aisladas de hormigón armado que se acoplan desde el sótano con el resto del edificio en toda su altura, construyéndose los huecos existentes entre ambos con cierras de la construcción más adecuada que sea posible.

En planta baja. - Queda expuesta con entera claridad la disposición general del edificio y tiene sus accesos en la parte central de las fachadas con escaleras que van a lo largo por el nivel de ambas calles, quedando a uno y otro lado sobre la calle de Ibañeta tiendas en número de seis (tres a cada lado). Sobre la fachada a la calle de Ibañeta, y en el centro de la misma, se disponen las escaleras de acceso principal, quedando a la izquierda una tienda que completa la fachada y a la derecha el acceso particular para el administrador del edificio; aprovechando el espacio de la misma, en la planta baja, para venta de perfumados, y en la parte extrema de la derecha el acceso de coches y mercancías que vayan por este procedimiento, destinándose a dicho espacio todo el disponible necesario de montacargas, tuberías, vertederos de basuras, etc. etc.

Se disponen en el centro del espacio antedicho dos patios para las y ventilación, cuya situación y amplitud se indican detalladamente en todos los planos dispuestos de mayor indicación en esta memoria.

En la planta de sótanos. - Se dispone de la superficie total del solar elevando por bajo de las tiendas los sótanos destinados a almacenes de las mismas así como una serie de pequeñas cuevas de frigoríficos; destinándose la segunda planta a la disposición de los frigoríficos, que ha de ser cuestión de estudio especial y ocupándose con todos ellos en todo el fondo del solar y la anchura que determina la fachada a la calle de Ibañeta, el espacio disponible en la planta anterior, que se destina para puestos, aseos y etc.



En la planta primera.- Se dispone de igual terreno que en planta baja al ir situados los patios sobre igual espacio, así como las escaleras de acceso que quedan, por lo expuesto, situados en la forma que determinan los planos, aprovechándose para el mismo servicio de subida de personas y mercancías un pequeño espacio dispuesto como martillo al fondo del solar y que se, destina a dicho servicio, asimismo se sitúan unos aseos y la oficina administrativa.

En la planta segunda.- Aprovechando la escalera de acceso del administrador se sitúan las viviendas destinadas al mismo y al consejo, disponiéndose para ello del espacio disponible sobre la fachada de la calle de Lope de Rueda.

Todas las plantas del mercado se comunican por un montacargas además de por las escaleras ya indicadas.

#### DISTRIBUCION.

Todos los locales antes indicados se distribuyen sobre el solar disponible y en forma que los accesos, así como los espacios de iluminación y ventilación, procuren la mayor diafanidad para la iluminación en tre unos y otros lugares.

#### CONSTRUCCION.

Según ya se ha indicado la estructura es de hormigón armado. Los tableros de los pisos y las mesillas de escaleras habrán de ser también de hormigón armado y de pavimentos especiales autorizados por la Dirección General de Arquitectura.

#### ALTURAS PARCIALES Y TOTAL DEL EDIFICIO.

Con arreglo a lo que queda expuesto la planta de sótanos tendrá una altura de 4,80 metros, la baja de 4.50, la primera de 4,20 y la planta segunda de 2,80 metros; resultando una altura total de 13.60 metros hasta la cornisa.

Todos los elementos que intervienen en el revestimiento



Ayuntamiento de Madrid



En la planta primera. -- Se dispone de igual terreno que en planta baja al ir situados los pavos sobre igual espacio, así como las escaleras de acceso que quedan, por lo expuesto, situadas en la forma que determinan los planos, aprovechándose para el mismo servicio de salida de personas y mercancías un pequeño espacio dispuesto como martillo al fondo del solar y que se, destina a dicho servicio, así como se sitúan unos aseos y la oficina administrativa.

En la planta segunda. -- Aprovechando la escalera de acceso del admin. trador se sitúan las viviendas destinadas al mismo y al conserje, disponiéndose para ello del espacio disponible sobre la fachada de la calle de Ronda.

Todas las plantas del mercado se comunican por un mon-  
teargas además de por las escaleras ya indicadas.

#### DISTRIBUCION.

Todas las locales antes indicadas se distribuyen sobre el solar disponible y en forma que los accesos, así como los espacios de iluminación y ventilación, procuren la mayor  
distancia para la iluminación en sus unos y otros lugares.

#### CONSTRUCCION.

Según ya se ha indicado la estructura es de hormigón armado. Los tableros de los pisos y las mesillas de escaleras habrán de ser también de hormigón armado y de pavimentos especiales autorizados por la Dirección General de Arquitec-  
tura.

#### ALTURAS PARCIALES Y TOTAL DEL EDIFICIO.

Con arreglo a lo que queda expuesto la planta de sótano tendrá una altura de 4,80 metros, la baja de 4,50, la primera de 4,30 y la planta segunda de 3,80 metros; resultando una altura total de 13,60 metros hasta la cornisa.

Todos los elementos que intervienen en el levantamiento



general del edificio y todos aquellos elementos constructivos antes indicados serán como los mercados anteriormente presentados bajo la misma firma, destacando la condición de aislamiento de los mismos.

Debido a las indicaciones recibidas se deja en plena libertad a completar el presente proyecto, para la máxima utilización del espacio disponible. Dicho esto sin embargo y con el único objeto de dar una idea de la capacidad del mercado que se proyecta el número de puestos que se estima por el que suscribe es de 61 en la planta de sótanos, 68 en la baja y 119 en la primera, resultando un total de 248 puestos 7 tiendas y 60 cuevas.

### RESUMEN

Queda expuesto con lo que se indica, a juicio del que suscribe, la obra que M.E.P.S.A. se propone realizar sobre el solar comprendido entre las calles de Ibiza y Lope de Rueda de esta capital.

Madrid, Abril de 1.951

EL ARQUITECTO,

*P. Murguía Otaz*





General del edificio y todos aquellos elementos constructivos  
 yod antes indicados están como los mercados anteriormente pre-  
 sentados bajo la misma firma, desgranando la condición de  
 aislamiento de los muros.

Debido a las indicaciones recibidas se deja en plena  
 libertad a completar el presente proyecto, para la máxima utili-  
 zación del espacio disponible. Mucho está sin embargo y con  
 el único objeto de dar una idea de la capacidad del mercado  
 que se proyecta el número de puestos que se estima por el  
 que suscribe es de 61 en la planta de sótanos, 68 en la pa-  
 ta y 119 en la primera, resultando un total de 248 puestos  
 y alambres y de cueros.

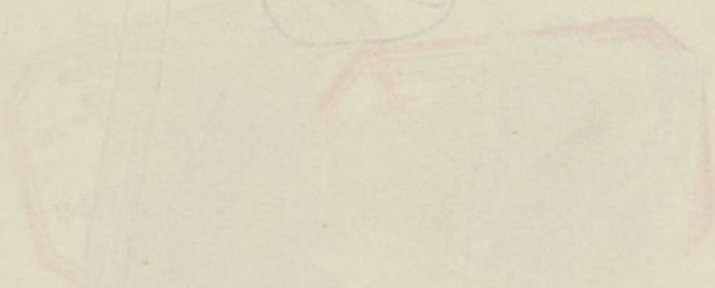
RESUMEN

Queda expuesto con lo que se indica, a juicio del que  
 suscribe, la obra que M. R. P. S. A. se propone realizar sobre  
 el solar comprendido entre las calles de Ibiza y Lope de Rúa-  
 da de zona capital.

Madrid, Abril de 1951

EN ARGUMENTO,

*F. J. M. S. A.*













M.E.P.S.A. EN MADRID

PROYECTO  
DE  
MERCADO DE ABASTOS  
EN EL BARRIO DEL RETIRO • CALLES  
DE IBIZA Y LOPE DE RUEDA

②

AVANCE DEL PRESUPUESTO

MADRID ABRIL 1951  
PEDRO MUGURZA OTAÑO, ARQUITECTO







M. E. P. S. A. EN MADRID

PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL RETIRO CALLES DE IBIZA Y LOPE DE RUEDA

AVANCE DE PRESUPUESTO

Planta		Superficie Puesto m/2 edificado y planta	Total plantas
Sótano	Traginerías .....	84,00	1.000,00
	Resto .....	1.569,12	1.500,00
Saga .....		1.451,62	1.500,00
Frisera .....		1.451,62	1.000,00
Segunda	Vitrinas .....	1.000,00	1.000,00
	Calentador .....	1.569,12	1.500,00

M.E.P.S.A. EN MADRID

PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL RETIRO - CALLES DE IBIZA Y LOPE DE RUEDA

AVANCE DE PRESUPUESTO

Presupuesto de Arg.	7.134.572,70
Indicación de proyecto y ejecución de obra	251.612,20
Presupuesto de ejecución de obra	251.612,20
Presupuesto de los honorarios del Arquitecto	251.612,20
T. E. S. A. 1	7.134.572,70

Señalando este presupuesto a la cantidad de 7.134.572,70 pesetas y una peseta con 25 céntimos.

Madrid, 19 de Mayo de 1961

*[Firma]*



M. F. F. A. DE MADRID

PROYECTO DE RECONSTRUCCIÓN DE LAS CALLES DE MADRID  
- CALLES DE LÓPEZ Y LÓPEZ DE RUIZ

AVANCE DE PRESUPUESTO



M. E. P. S. A. EN MADRID

PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL RETIRO CALLES  
DE IBIZA Y LOPE DE RUEDA

AVANCE DE PRESUPUESTO

<u>P l a n t a s</u>		<u>Superficie</u> <u>edificada</u>	<u>Precio m/2</u> <u>y planta</u>	<u>Total pesetas</u>
Sótano	Frigorífico .....	84,00	1.000,00	8.400,00
	Resto .....	1.569,12	1.500,00	2.353.680,00
Baja .....		1.451,62	1.500,00	2.177.430,00
Primera .....		1.451,62	1.000,00	1.451.620,00
Segunda	Viviendas .....	260,00	900,00	234.000,00
	Cubierta .....	1.393,12	450,00	626.904,00
Suma .....				6.852.034,00
5 % imprevistos....				342.601,70
TOTAL EJECUCION MATERIAL...				7.194.635,70

Honorarios de Arquitecto:

Redacción de proyecto y dirección de obras  
tarifa 1ª grupo 4º el 3,50 % s/7.194.635,70 ..... 251.812,24

Honorarios de Aparejador:

30 % de los honorarios del Arquitecto..... 75.543,67

T o t a l ..... 7.521.991,61

Asciende este presupuesto a la expresada cantidad de SIETE MILLONES  
QUINIENTAS VEINTIUN MIL NOVECIENTAS NOVENTA Y UNA pesetas con SESENTA  
Y UN céntimos.

Madrid, abril de 1951

EL ARQUITECTO

*P. Murguía Otaz*

















M.E.P.S.A. EN MADRID

PROYECTO  
DE  
MERCADO DE ABASTOS  
EN EL BARRIO DEL RETIRO • CALLES  
DE IBIZA Y LOPE DE RUEDA

③

PLANOS

MADRID ABRIL 1951  
PEDRO MUGURZA OTAÑO, ARQUITECTO.







M.E.P.S.A. EN MADRID

PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL

RETIRO - CALLES DE IBIZA Y LOPE DE RUEDA

INDICE DE PLANOS

1.- SITUACION .....	Escala 1:500
2.- CIMIENTOS Y SANEAMIENTO. ....	Escala 1:100
3.- PLANTA DE SOTANOS. ....	Escala 1:100
4.- PLANTA BAJA. ....	Escala 1:100
5.- PLANTA PRIMERA. ....	Escala 1:100
6.- PLANTA SEGUNDA. ....	Escala 1:100
7.- Secciones. ....	Escala 1:100
8.- FACHADAS. ....	Escala 1:100



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

INDICE DE PLANOS

PROYECTO DE RECONSTRUCCION DE LA PLAZA DE SAN JUAN

RECONSTRUCCION DE LA PLAZA DE SAN JUAN

INDICE DE PLANOS

- 1.- SITUACION .....
- 2.- CIMENTOS Y BARRIOS .....
- 3.- PLANTA DE OBRAS .....
- 4.- PLANTA BAJA .....
- 5.- PLANTA PRIMERA .....
- 6.- PLANTA SEGUNDA .....
- 7.- Secciones .....
- 8.- VACIADOS .....

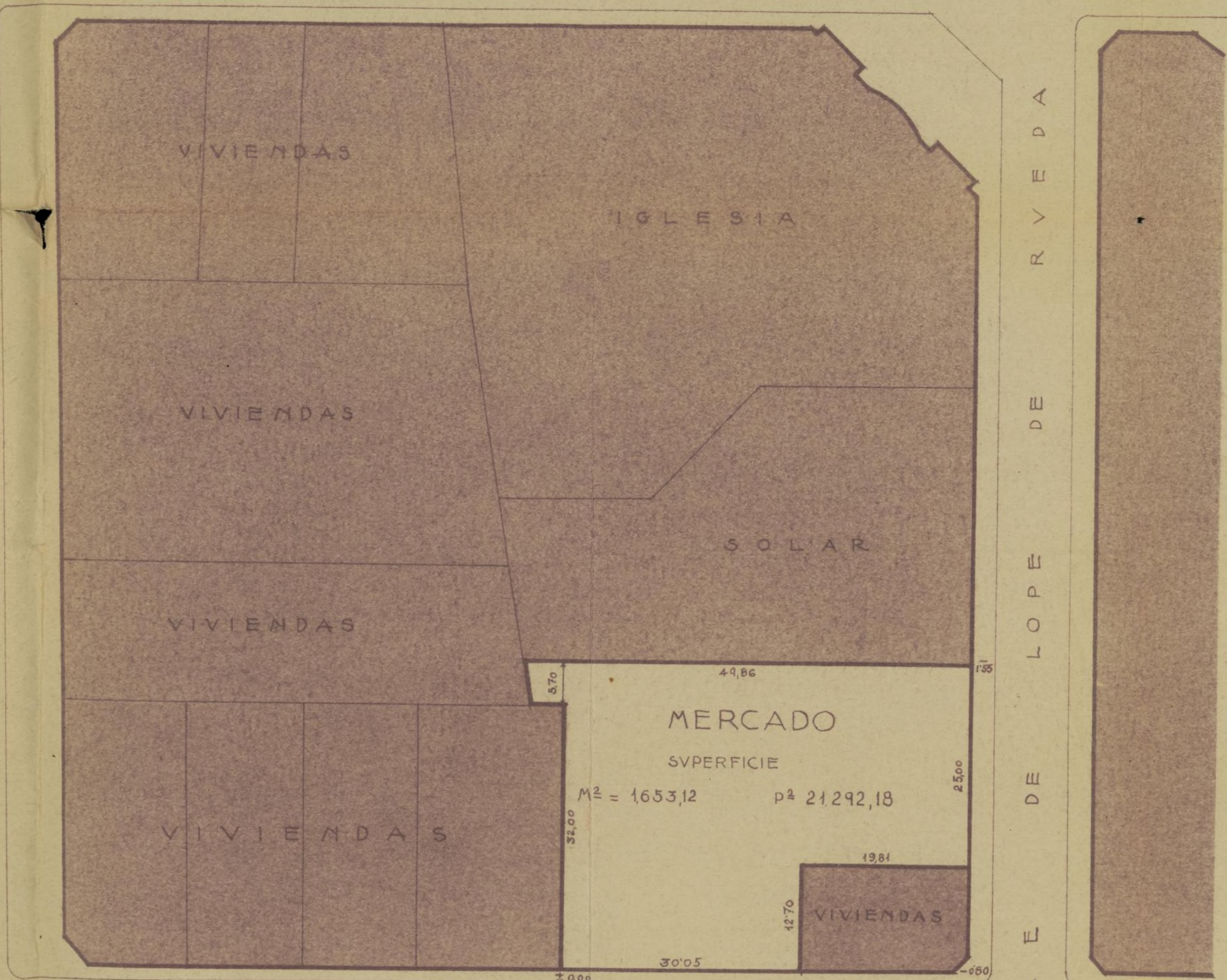


ALBE  
P-10 M



N  
E  
A  
V  
R  
A  
D  
E  
C  
A  
L  
L  
E

CALLE DEL ALCALDE SAINZ DE BARANDA



R  
V  
E  
D  
A  
D  
E  
L  
O  
P  
E  
D  
E  
C  
A  
L  
L  
E

CALLE DE IBIZA

PTA SITUACION  
E LA 1: 00

M.E.P.S.A. EN MADRID • PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL RETIRO • CALLES DE IBIZA Y LOPE DE RVEDA ①

Ayuntamiento de Madrid

MADRID ABRIL 1951  
EL ARQUITECTO

*P. Mansueto*

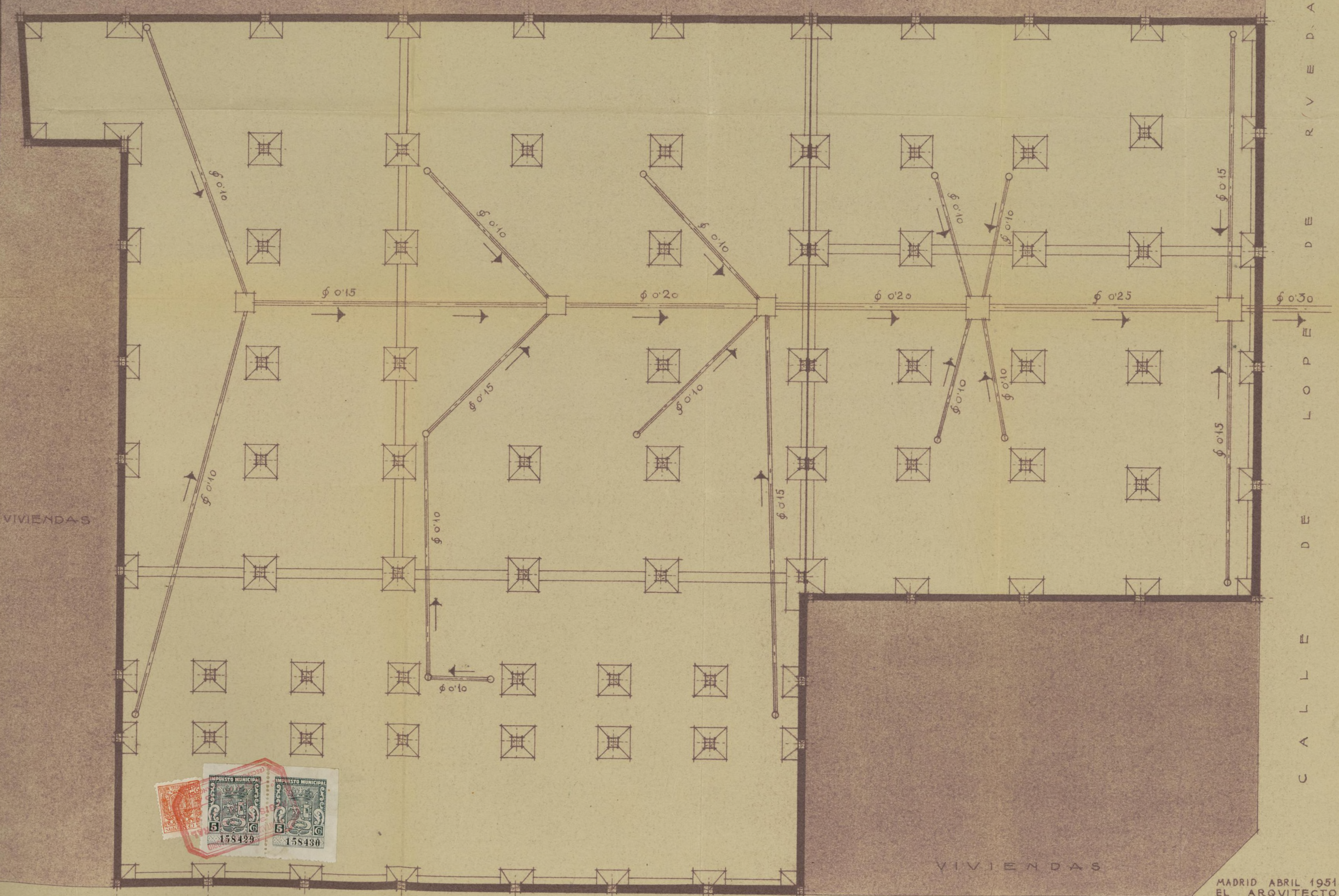






S O L A R

R / V E D A  
D E  
L O P E  
D E  
I B I Z A



PTA CIMENTOS  
SANEAMIENTO  
ELA 1:100

M.E.P.S.A. EN MADRID • PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL RETIRO • CALLES DE IBIZA Y LOPE DE RVEDA (2)

Ayuntamiento de Madrid

MADRID ABRIL 1951  
EL ARQUITECTO

*P. Manguez*











PTA SOTANO  
ELA 1:100

M.E.P.S.A. EN MADRID • PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL RETIRO • CALLES DE IBIZA Y LOPE DE RVEDA (3)



MADRID ABRIL 1951  
EL ARQUITECTO

*P. Mugany Otaz*

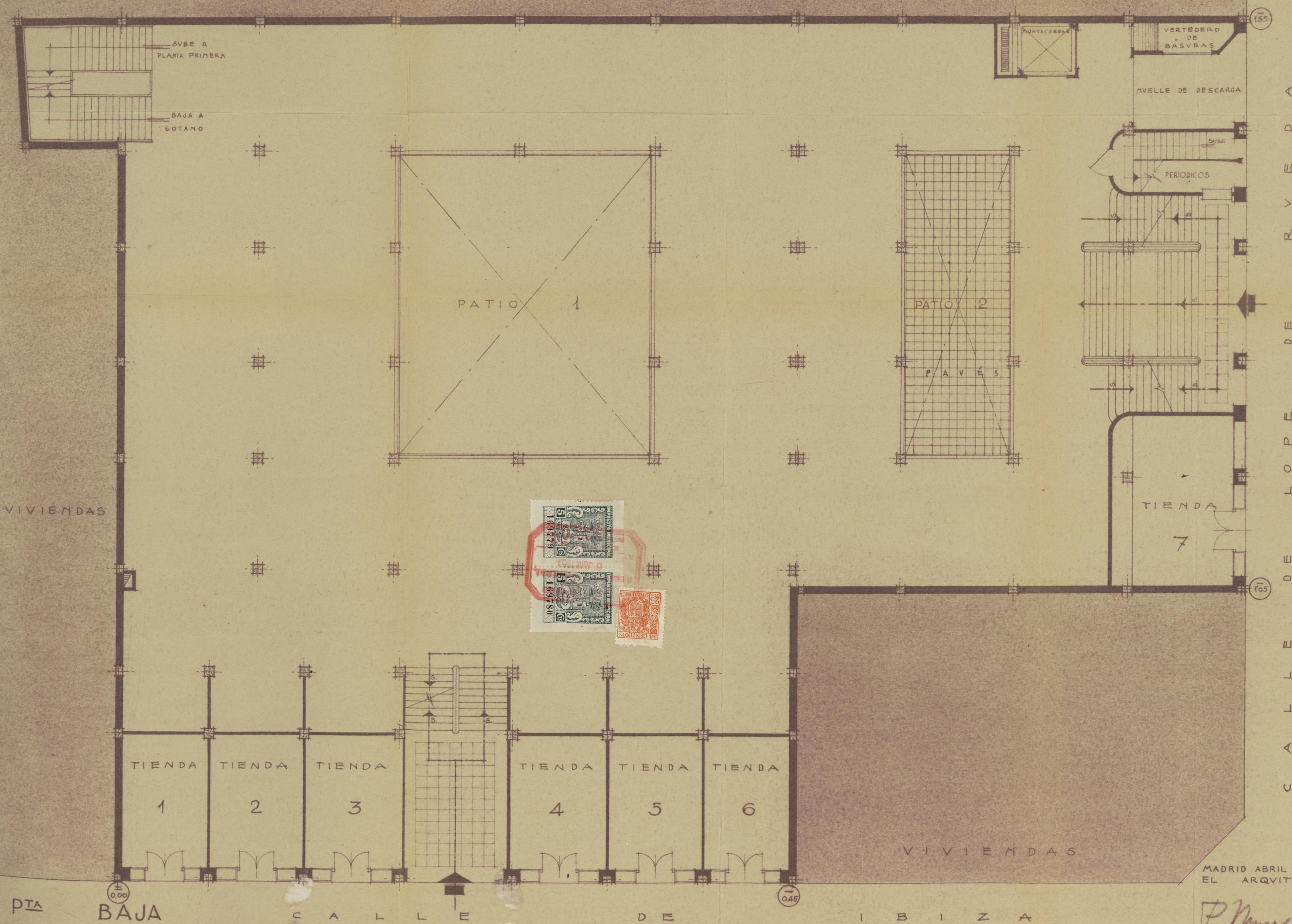
Ayuntamiento de Madrid







S O L A R



VIVIENDAS

PATIO 1

PATIO 2

PAVÉS

TIENDA 7

TIENDA 1 TIENDA 2 TIENDA 3

TIENDA 4 TIENDA 5 TIENDA 6

VIVIENDAS

PTA BAJA  
ELA 1:100

CALLE

DE

IBIZA

M.E.P.S.A. EN MADRID • PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL RETIRO • CALLES DE IBIZA Y LOPE DE RVEDA (4)

Ayuntamiento de Madrid

MADRID ABRIL 1951  
EL ARQUITECTO

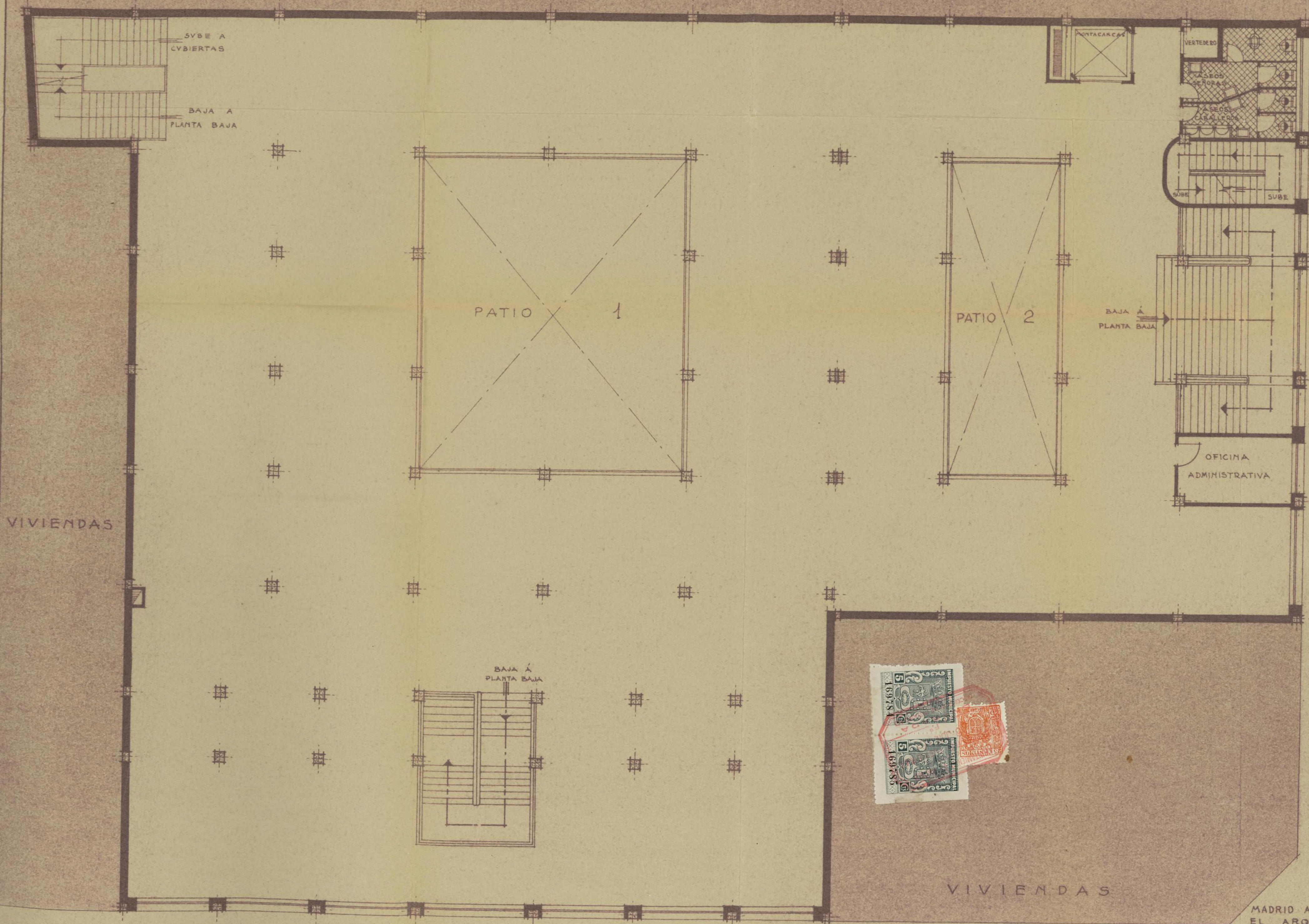
*P. Muga*







S O L A R



DE  
CALLE  
DE  
LOPE  
DE  
VEDA

DTA PRIMERA  
ELA 1:100

M.E.P.S.A. EN MADRID • PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL RETIRO • CALLES DE IBIZA Y LOPE DE VEDA ⑤

Ayuntamiento de Madrid

MADRID ABRIL 1951  
EL ARQUITECTO

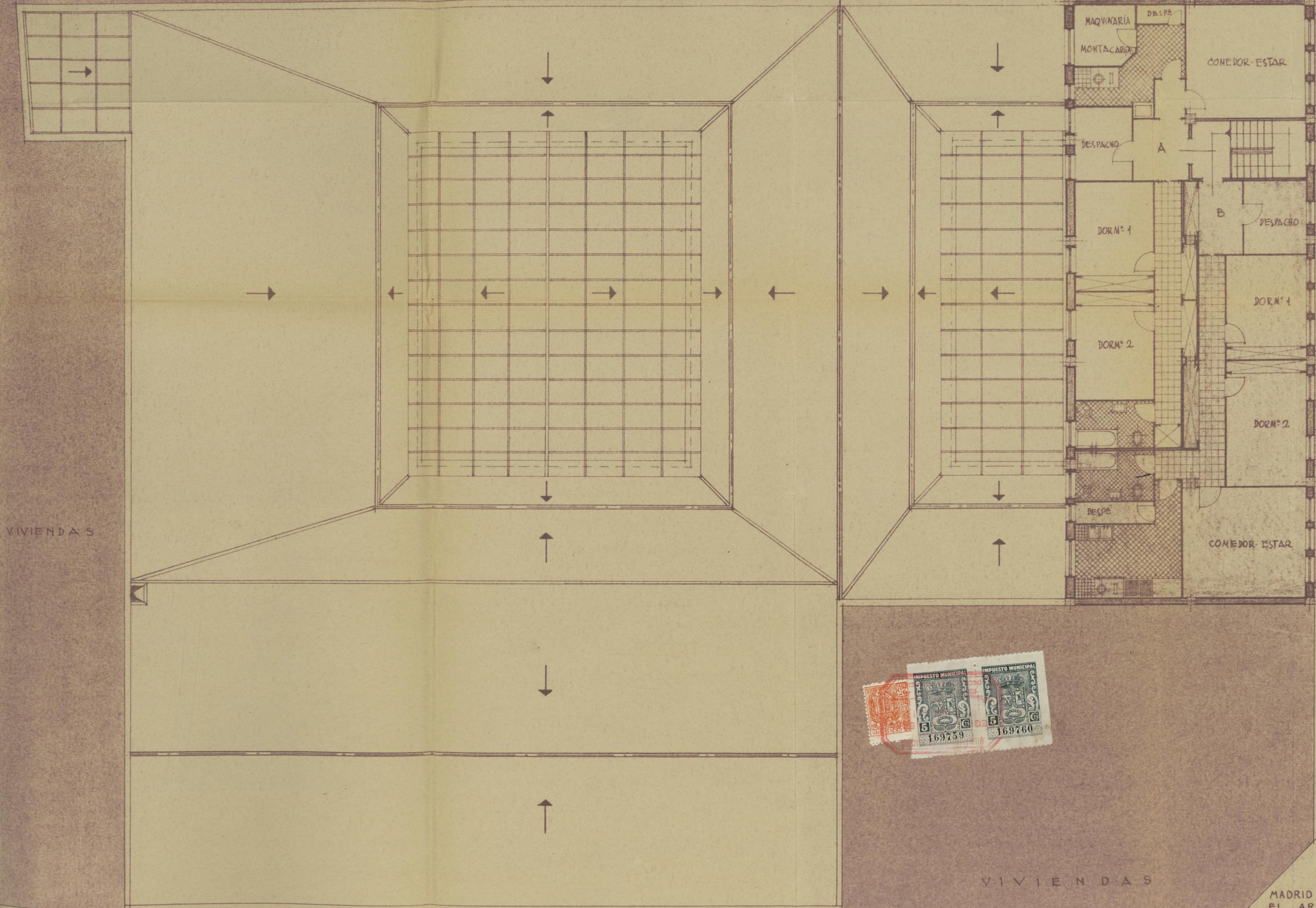
*P. Mugy. de*







S O L A R



A  
D  
E  
V  
R  
  
D  
E  
P  
O  
L  
E  
D  
E  
L  
L  
A  
C  
A  
L  
L  
E









CALLE DE  
LOPE DE RVEDA

JVNTA DE DILATACION

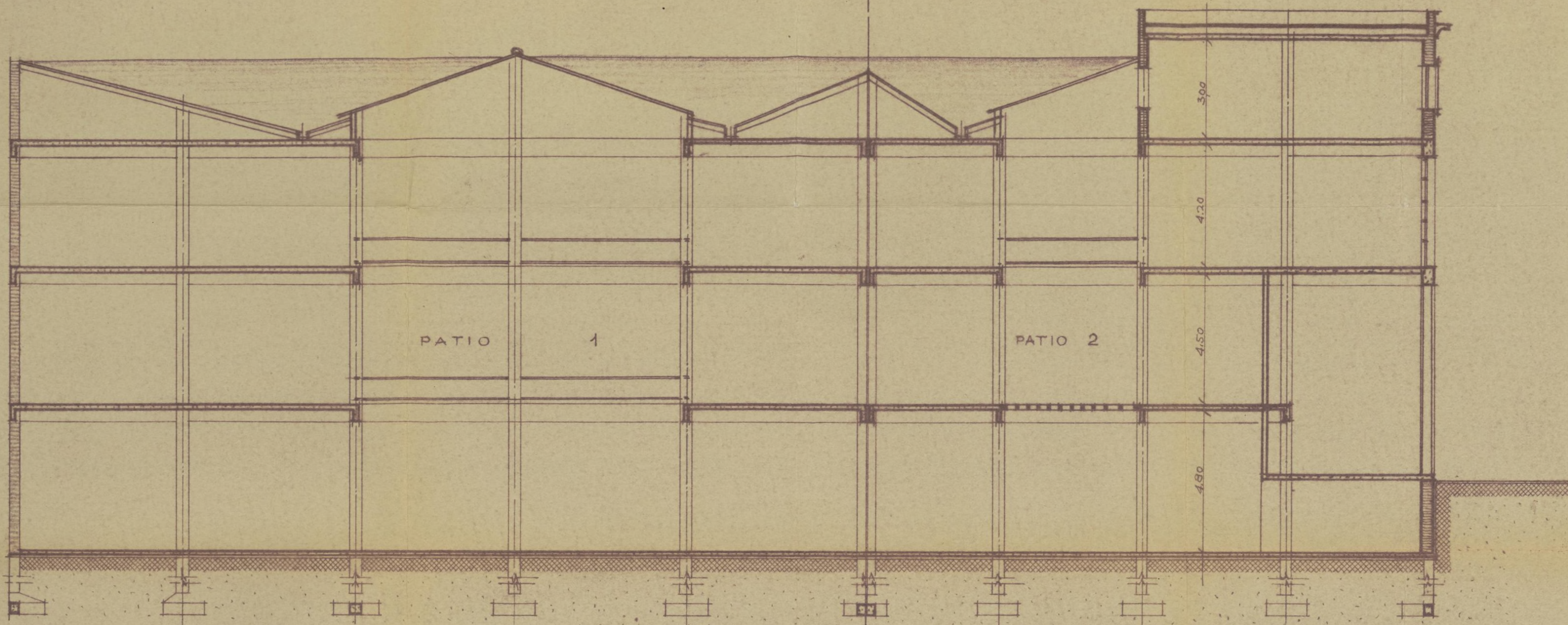
2º

1º

BAJA

SOTANO

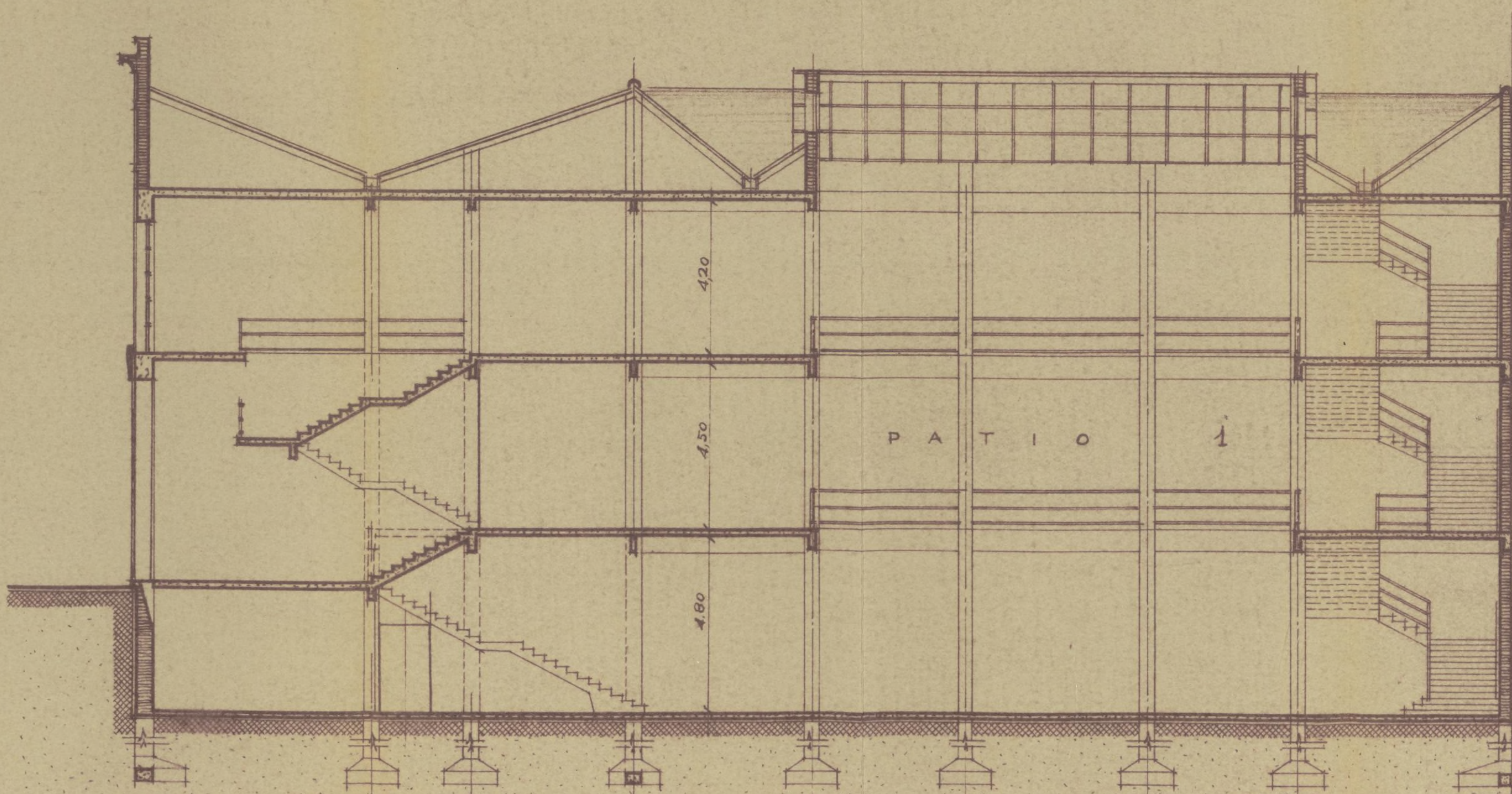
CTOS



SECCION LONGITVDINAL 1-1

JVNTA DE DILATACION

CALLE DE  
IBIZA



2º

1º

BAJA

SOTANO

CTOS



MADRID ABRIL 1951  
EL ARQUITECTO.

CTOS

SECCIONES  
E.L.A. 1:100

SECCION TRANSVERSAL 2-2

M.E.P.S.A. EN MADRID. PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL RETIRO. CALLES DE IBIZA Y LOPE DE RVEDA

7







A LA CALLE  
DE IBIZA



A LA CALLE DE  
LOPE DE RVEDA



FACHADAS  
E<sup>1</sup> 1:100

## Ayuntamiento de Madrid

M.E.P.S.A. EN MADRID • PROYECTO DE MERCADO DE ABASTOS EN EL BARRIO DEL RETIRO • CALLES DE IBIZA Y LOPE DE RVEDA

MADRID ABRIL 1951  
EL ARQUITECTO

*P. Muguruza Otaz*

8











AYUNTA  
1  
REC

RE  
Nº

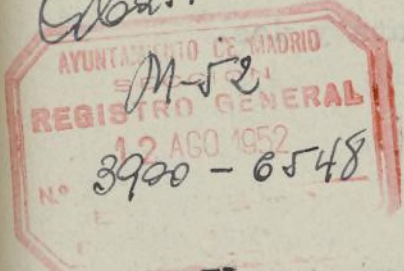
S U



M-110-952



Abastos



EXCMO. SR.:

El que suscribe, DON FELIPE ELORRIETA Y ARTAZA, como Director Gerente y en nombre y representación de MERCADOS Y EDIFICIOS PUBLICOS S.A., domiciliada en Madrid, calle de Bravo-Murillo, núm. 122, ante V.E. acude y con el debido respeto - expone:

Que con fecha 8 de los corrientes ha recibido mi representada el oficio de V.E. por el que se le requiere a la presentación del proyecto y presupuesto del Mercado de Ibiza; y en cumplimiento de dicha orden emanada de la Superior Autoridad de esa Alcaldía Presidencia, tiene el honor de acompañar a este escrito el proyecto, presupuesto y memoria del mencionado Mercado, a fin de que se dé a dichos documentos la tramitación formal que corresponda.

Considero obligado poner en el Superior conocimiento de V.E. que por Decreto de la Alcaldía de 21 de Octubre de 1943 se acordó la prórroga de la licencia de construcción y baja en el concepto de vallas con la habilitación de las cantidades satisfechas para el primer mes en que se comiencen las obras, fundándose este Decreto en no haberse podido comenzar las obras por hallarse en trámite de expediente de expropiación el terreno sobre el que había de edificarse el llamado Mercado del Retiro, a cuya concesión ha sustituido esta del Mercado de Ibiza, como lo reconoce la Base 1ª de la concesión actual, que consigna que ésta se otorga en sustitución de la concesión del Mercado del Retiro.

Por ello procederá que se haga la oportuna liquidación de las cantidades satisfechas por licencia de construcción, vallas, etc. a los efectos de compensar o anular la que actualmente tuviéramos que satisfacer por licencia de construcción y vallas del edificio de que tratamos del Mercado de Ibiza.

En su virtud, a V.E.,

S U P L I C A: que teniendo por presentado este escrito con los documentos que se acompañan, se sirva tener por cumplido el trámite exigido en su oficio de 6 de los corrientes y por presentado el proyecto, memoria y presupuesto del titulado Mercado de Ibiza y en su día y previas las formalidades pertinentes, se otorgue la aprobación necesaria para la posible construcción de este Mercado y consiguiente explotación, expidiéndose la oportuna licencia de construcción, la



...  
cual habrá de liquidarse teniendo en cuenta los anteceden-  
tes expuestos en el cuerpo de este escrito.

Dios guarde a V.E. muchos años.

Madrid, once de Agosto de mil novecientos cincuenta y dos.

Mercados y Edificios Públicos, S. A.



El Director Gerente.

EXCMO. SR. ALCALDE PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE  
M A D R I D . -

(Sección de Abastos)



aut. M-80-943

EXCMO. SEÑOR:

Visto el escrito de la Representación de "MERCADOS Y EDIFICIOS PUBLICOS, S.A.", concesionaria del Mercado titulado de "Ibiza", al que acompaña Proyecto, Memoria y Presupuesto del mismo en cumplimiento de las bases de la concesión, esta Inspección estima que procede remitirlo a la Sección de Fomento para su urgente tramitación, a fin de que a la mayor brevedad posible puedan comenzarse las obras del referido Mercado. Dicho proyecto no contiene los puestos de que ha de constar el Mercado, respecto de los cuales oportunamente habrá de formular proyecto la Empresa concesionaria y habrán de ser en número suficiente, por lo menos, en cuanto a bancas, para recoger todos los instalados en la vía pública en la zona de influencia del Mercado en el momento de hacerse la concesión.

Madrid, 27 de agosto de 1952.

EL INSPECTOR-JEFE DE LOS SERVICIOS DE ABASTOS,



*V. Moya*

20

27 de agosto de 1952.

Conforme, pase a la Sección de Fomento para su urgente tramitación.



4-309-46



5 septbre 152

Pase a informe de la Asoc de  
Edificacion Privada.

**P. A. DEL SR. SECRETARIO,**  
El Oficial Mayor Sustituto,

*Am*





F = 237 - 2136 =



AYUNTAMIENTO DE MADRID

DIVISIÓN DE EDIFICACIONES  
PRIVADAS

4ª División.



Ilmo. Sr.

Esta División informar al pro-  
yecto de Mercado de Abastos en el Marrio del  
Retiro con fechada a la calle de Ibiza y  
Lope de Rueda, que se ha cumplimentado en el  
Proyecto, el estudio de la disposición de  
las bancadas para recoger las instaladas en  
vía pública, adjuntándose los correspondien-  
tes volantes de tarificación a efectos de la  
licencia de construcción.

Se une a este expediente en cuerda flo-  
ja el proyecto donde se indica la disposición  
de las bancadas.

Madrid, 26 de noviembre de 1.952  
EL ARQUITECTO JEFE DE LA CUARTA DIVISION.

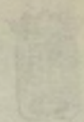
*[Firma manuscrita]*



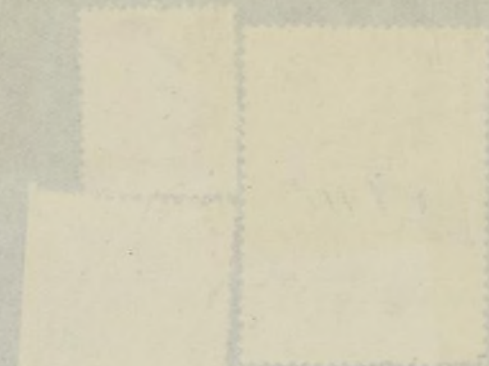
*O. del E.*

Ayuntamiento de Madrid





AYUNTAMIENTO DE MADRID  
DEPARTAMENTO DE EDIFICACIONES  
PRIVADAS



TAMIENT

ón de Edificio

as obras ab

ordenanzas  
virtud del  
adas, con la  
el plazo de u  
que en tod  
bajo reseña  
y de los  
la realizaci  
inmediat



ación .....  
ra .....  
ellidos .....  
mbre .....  
nicilio .....  
quitecto .....

R I

uir me

Valla





Las obras abajo reseñadas, correspondientes a la petición de licencia del

Expediente número 107118

ordenanzas y demás disposiciones vigentes, se informo en virtud del acuerdo del Ayuntamiento, con la condición de aceptar el plazo de un mes a partir de la fecha en que en todo caso corresponda a las obras abajo reseñadas quedan sujetas a la inspección y de los Aparejadores inspectores para la realización de otras que no haya inmediata demolición o imposición.



Madrid, 20 de abril de 19 52

El Director de Arquitectura,

P. D.

El Arquitecto Jefe de la Zona 4a

*[Signature]*

Ubicación Ibiza y Lope de Rueda  
 Tipo Nueva planta.  
 Usos Mercados y edificios Públicos V.S.A.  
 Nombre   
 Domicilio   
 Arquitecto C. Muguruza.

RESEÑA DE LAS OBRAS

Superficie mercado planta de sótano . . . 1070'00 m/2.  
 " " baja y 1ª . . . 2140'00 m/2.  
 " " segunda . . . 262'50 m/2.  
Valla . . . . 110'00 m/2.







Número

107.158

Situación Ibiza y Lope de Rueda  
 Obra Mercado de Abastos  
 Apellidos Elorrieta  
 Nombre Felipa  
 Domicilio Bravo Murillo nº 122  
 Arquitecto Antonio Florez Gallegos  
 Documentación personal

## EXCELENTISIMO SEÑOR ALCALDE PRESIDENTE:

que suscribe, como <sup>(1)</sup> Director Gerente, de V. E. solicita  
 resuelta la consulta <sup>(2)</sup> sobre las obras que a continuación se expresan:  
 concedida la licencia

### NATURALEZA DE LAS OBRAS

Replanteamiento de líneas.—Movimiento de tierras.—Obras de nueva planta.—Reforma total.—Reforma parcial.—De-  
 —Reconstrucción.—Conservación.—Obras menores.—Obras en fachada.—Vallas.—Construcciones provisionales. <sup>(3)</sup>

Especificación: Obras de Nueva Planta para la construcción de Mercado  
de Abastos en el encuentro de las Calles de Lope de Rueda y  
Ibiza

### USO A QUE SE DESTINA

Viviendas.—Comercio.—Almacenes.—Garajes.—Locales de reunión.—Industria.—Otros usos. <sup>(4)</sup>

Especificación: Para Mercado de Abastos

### VOLUMEN

Dimensiones.—Superficie.—Número de plantas.—Altura.—Proporción de superficie libre.

Especificación: Superficie del Solar 1.653,12, Superficie a Edificar de  
Mercado 1.653,12 m/2 . Superficie de Vivienda 250,00 m/2.

Fin que se persigue: Construcción de Mercado de Abastos

Documentos que se acompañan: Memoria y Planos

Gracia que espera alcanzar de V. E., cuya vida guarde Dios muchos años; comprometiéndose  
 a no realizar obra alguna sin estar en posesión del volante de autorización y del recibo del pago de  
 derechos, ni a ejecutar obras diferentes de las que sean autorizadas.

Madrid, 15 de Octubre de 195 2

Mercados y Puertos Públicos, S. A.

*[Firma]*

Propietario de... Apoderado de... Interesado en... Si la petición es de obras, tendrá necesariamente que  
 firmar el propietario o su apoderado legal.  
 Tachar el concepto que no interese.  
 Subrayar los conceptos que interesen.  
 De... la importancia del uso y número de motores o máquinas a instalar, capacidad, número de ocupantes, etc.

Ayuntamiento de Madrid









AYUNTAMIENTO DE MADRID

DIVISION DE EDIFICACIONES  
PRIVADAS

4.ª Division.



El presente expediente queda unido con esta fecha a otro relacionado al mismo asunto Fº 237/136 en el que se adjuntan los volantes de tarificación a efectos de concesión de licencia.

Madrid, 24 de noviembre de 1.952  
EL ARQUITECTO JEFE DE LA CUARTA DIVISION

*R. P. J.*





AYUNTAMIENTO DE MADRID

SECRETARÍA

SECCIÓN DE LICENCIAS

NEGOCIACIÓN

AYUNTAMIENTO DE MADRID  
DE EDIFICACIONES  
PRIVADAS  
División.

El presente expediente queda unido con  
esta fecha a otro relacionado el mismo  
asunto ya 237.136 en el que se adjuntan  
los volantes de tarificación a efectos de  
concesión de licencias.

Madrid, 24 de noviembre de 1.952  
EL ARQUITECTO JEFE DE LA CUARTA DIVISION

pe  
tivo,  
y pr

For  
co



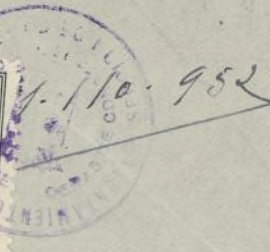


AYUNTAMIENTO DE MADRID

SECRETARIA

SECCION DE FOMENTO

NEGOCIACION



COMERCIOS Y EDIFICIOS PUBLICOS " S.A.

para construir edificio destinado a mercado  
situado en las calles de IBIZA Y LOPE DE RUEDA

, con arreglo al proyecto presentado, suscrito  
por el Arquitecto D. C. Muguruza

De acuerdo con el precedente informe, emitido por el Arquitecto Jefe de Edificaciones,  
se cree conveniente de parecer que debe concederse esta licencia, siempre que en la  
ejecución de los trabajos se atengan al proyecto presentado; debiendo pasar este  
proyecto a la Fiscalía de la Vivienda para que emita el informe que es precep-  
tivo, y a la Administración de Rentas para que practique la oportuna liquidación  
y proceda al cobro de los derechos correspondientes.

Madrid, 10 de diciembre de 1952

El Jefe administrativo de los Servicios Técnicos,

Conforme:  
El Secretario,

El Teniente de Alcalde que suscribe, como Vicepresidente de la Comisión de  
Fomento, tiene el honor de proponer a V. E. se sirva resolver en concordancia  
con lo informado por la Sección.

Madrid, 10 de diciembre de 1952



M. 116.982

17 DICIEMBRE 1952

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

SESION ORDINARIA

Queda aprobada por unanimidad la propuesta que precede, y el Sr. Alcalde por decreto de la misma fecha ordena su cumplimiento.

El Secretario del Excmo. Ayuntamiento

los efectos oportunos

Madrid

29.12.1952

AYUNTAMIENTO DE MADRID  
REGISTRO GENERAL  
300 C. 1952  
N. 3900 F. 6018  
ENTRADA

Fomento

De acuerdo con lo que preceptúan las Ordenanzas Municipales y el decreto para...  
9 Talón 30  
17 de Mayo de 1954  
Madrid

[Signature]





AYUNTAMIENTO DE MADRID

SECRETARÍA GENERAL

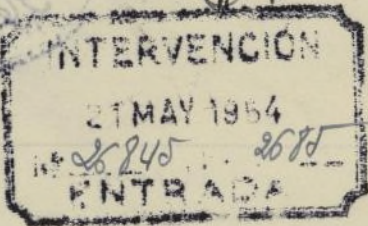
SECCION DE FOMENTO

NEGOCIADO DE

17 de Mayo de 1954

*Para a Intervencion  
a sus efectos.*

EL SECRETARIO GENERAL



EXPEDIENTE

Esta Intervención Fiscal de Ingresos se halla conforme con la liquidación practicada por derechos de licencia de OBRAS, debiendo pasar a la Administración de Rentas y Exacciones para que la reseñe en la licencia.

Madrid, 28 MAY 1954

EL JEFE DE LA SECCION FISCAL DE INGRESOS,

*[Firma]*

En cumplimiento del decreto de la Intervención Fiscal de Ingresos se ha procedido a consignar en la presente licencia la totalidad de derechos satisfechos.

Madrid, 1 JUN 1954

EL ADMINISTRADOR DE RENTAS,

*[Firma]*



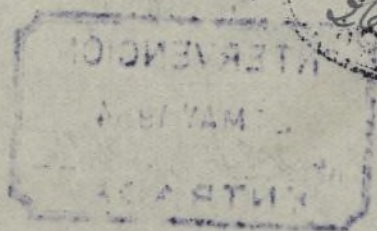
Esta Intervención Fiscal de Ingresos, una vez requeridas las licencias, según interesaba, eleva el presente a V. E. a los efectos que proceda.

1 JUN. 1954

Madrid,

EL JEFE DE LA SECCION FISCAL DE INGRESOS,

*[Signature]*



RECIBI LA LICENCIA

Madrid, de

1 JUN. 1954

de 194\_\_

Esta Intervención Fiscal de Ingresos se halla conforme con la liquidación presentada por el Sr. D. [Nombre] y OBRAS, debiendo pasar a la Administración de Rentas y Excepciones para que se resuelva en la forma que proceda.

Madrid,

EL JEFE DE LA SECCION FISCAL DE INGRESOS,



L-30.954

1954

AYUNTAMIENTO DE MADRID

FATURA ADMINISTRATIVA DE LOS SERVICIOS TECNICOS

SECCION DE FOMENTO

ociado de

OBRAS DE ENSANCHE

alquilar

EXPEDIENTE

Calle de Rueda, 51



192

AYUNTAMIENTO DE MADRID

SECRETARIA DE LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

SECCION DE FOMENTO

EXPOSICION





AYUNTAMIENTO DE MADRID

AS PARA ALQ  
DE FINCAS



Excelentísimo señor Alcalde Presidente:

L-30-954

se suscribe. D. Felipe Elorrieta y Artaza en nombre de M.E.P.S.A., domiciliado en  
de Bravo Murillo, número 122, piso 1º,  
la personal de la tarifa, clase, número, expedida en  
del mes de de 194, a V. E. respetuosamente expone:

habiendo terminado las obras de (1) construcción de la finca número 51 de la  
de Lope de Rueda, solicita le sea concedida la licencia para  
habitar o utilizar dicha finca, que consta de (2) 21 huecos de fachada, y le sean dados de alta  
toda los elementos tributarios relacionados en el adjunto duplicado.

paño la licencia de construcción de la finca, expedida en de de 194,  
número, libro; los volantes de rectificación de altura expedidos por la Dirección  
de Arquitectura (3) y el certificado del Arquitecto de estar terminadas las obras y en condiciones de habitarse  
se.



construcción o ampliación.  
si se trate de hoteles con fachada a jardín, se consignarán los huecos en la fachada o fachadas paralelas al eje de la calle o calles y los  
terramiento; no se consignarán los de las demás fachadas ni los de salida a las terrazas o áticos que no figuren en el plano de fachada.  
siempre que la finca tenga más de una planta.

## ADMINISTRACION DE RENTAS Y EXACCIONES

### Liquidación provisional:

para habitar o utilizar Continúa de 21 huecos, 275,20 pesetas.  
Madrid, de de 194

El Oficial,

con esta fecha recibo número 9289, sen-  
205 del libro de recaudación.

### Intervención:

### Caja:

razón al número, folio, del Ingresado el importe del recibo reseñado.  
El Oficial, El Cajero,

encia.—Ingresados en Caja los derechos provisionales liquidados, se remite esta instancia, en  
lo dispuesto en la Ordenanza correspondiente, a la Sección de  
erior tramitación.

Madrid, de 194

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid





AYUNTAMIENTO DE MADRID

## Dirección de Edificaciones Privadas

4<sup>a</sup> Zona del .....

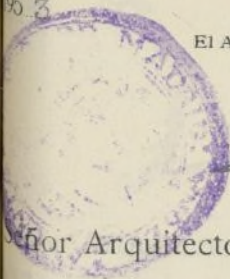
Hallándose enrasada la altura del piso bajo  
la edificación ..... sita en la calle  
Ibiza, nº 9.

Hay inconveniente en que se continúe la  
siempre que haya sido concedida la opor-  
tunidad de licencia por el excelentísimo Ayunta-  
miento.

Madrid, 5 de septiembre

1953

El Arquitecto municipal,



*R. P. López*

Señor Arquitecto D. Antonio Florez

allegos  
M. 2741.





AYUNTAMIENTO DE MADRID

Dirección de Edificaciones Privadas

Zona del

hallándose colocada la cornisa de la edifi-

ción en la calle

Nº 2.

inconveniente en que se continúe la

siempre que haya sido concedida la opor-

tuencia por el excelentísimo Ayunta-

El Arquitecto Municipal

*[Signature]*

Arquitecto D. Antonio Pérez



# Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid

ón de MADRID

Don ANTONIO FLOREZ GALLEGOS, ARQUITECTO POR LA REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN FERNANDO, COLEGIAL NUMERO 755,



CERTIFICADO:



Que bajo mi dirección facultativa, y Proyecto redactado por el Arquitecto Don Pedro Muguruza y Otaño ( q.e.p.d.) ha quedado totalmente terminada y en condiciones de rentabilidad y habitabilidad, la obra consistente en la Construcción de un Mercado de Abastos, sito en las calles de Ibiza número 8, y Lope de Rueda número 51, propiedad de Mercados y Edificios Públicos S. A.

Estas obras, han sido realizadas por Agroman Empresa Constructora S. A.

Y para que conste y a los efectos consiguientes, expido el presente en Madrid, a veintiuno de Abril de mil novecientos cincuenta y cuatro.

*Antonio Perez G. Dy<sup>te</sup>*

Diligencia; Por la que se hace constar que las Obras a que se refiere esta certificación han quedado terminadas con esta misma fecha de veintiuno de Abril de mil novecientos cincuenta y cuatro.

El Arquitecto

*Antonio Perez G. Dy<sup>te</sup>*



ado no tiene  
in el sello de  
el Colegio.



1924

10

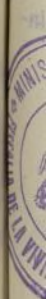
*Suplemento al Boletín de Madrid*

ERIO  
A I  
de S  
M

de  
ECHO

Don

de  
of  
fe  
el  
so  
of  
V  
ce  
da  
19  
co  
in



Sr.





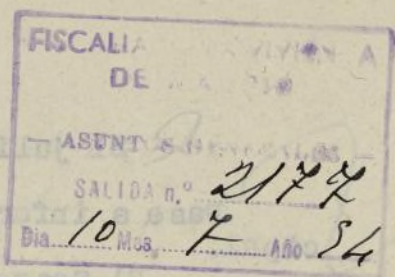
MINISTERIO DE LA GOBERNACION

SECRETARIA DE LA VIVIENDA

de Santo Domingo, 5, 2.º

MADRID

SECRETARIA



EXCMO. SEÑOR:

Tengo el honor de remitir a V. E. el expediente de licencia de alquiler de la casa n.º ..... de la Ibiza

....., enviado a esta Delegada con oficio del Sr. Jefe de la Sección de Fomento de esa corporación, de fecha 11 de Junio del actual, y recibido el 12 del mismo y de acuerdo con los informes de la Asesoría Técnica de esta Fiscalía, cúmpleme participarle la aprobación de las obras ejecutadas en lo que afecta a la competencia de la Fiscalía de la Vivienda, por ajustarse a los planos presentados, por lo que, según lo preceptuado en la Norma A. de la Orden del Gobierno General de 9 de Abril de 1937, (B. O. del E. del 12) art.º 5.º del Decreto de 23 de Noviembre de 1940 (B. O. del E. de 10 de Diciembre), puede V. E. si lo estima procedente, conceder la licencia de alquiler solicitada.

Dios guarde a V. E. muchos años.

Madrid, 9 de Julio de 1954

EL FISCAL DELEGADO,

*[Firma manuscrita]*



Sr. Alcalde de Ayuntamiento - (Sección Fomento) - Madrid.

Ayuntamiento de Madrid



21 julio de 1.954

Pase a informe del Laboratorio Municipal.

El Secretario General,

LABORATORIO MUNICIPAL  
DE HIGIENE  
Entrada n.º

24 JUL 1954

Ilmo. Sr.:

En el reconocimiento practicado en La Finca de que se trata, han sido comprobadas por el Inspector municipal de Sanidad del distrito las debidas condiciones de higiene y salubridad, por cuyo motivo este Centro nada tiene que oponer a la petición formulada por el interesado.

Lo que, en cumplimiento de su anterior decreto, tengo el honor de informar a V. I.

Madrid, 16 de agosto de 1954

EL DIRECTOR JEFE DEL LABORATORIO

*H. B. Salaya*  
8-54



Ayuntamiento de Madrid





AYUNTAMIENTO DE MADRID

SECRETARIA GENERAL

SECCIÓN DE FOMENTO

ORDENADO DE O. Ensanche

2

X Madrid, 30 de Septiembre de 1954.-

Unido a su antecedente pase a Informe de la Direccion de Edificacion Privada.-

El Secretario general,

*Juan José Fernandez-Villa*

*Parcelario*

*Madrid 5 octubre 1954*

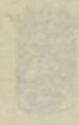
*Comado rasio*



Ayuntamiento de Madrid

4





AYUNTAMIENTO DE MADRID

SECRETARIA GENERAL

SECCION DE FOMENTO

ORDEN DE

*[Handwritten signature]*

En el día de

del mes de

de

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

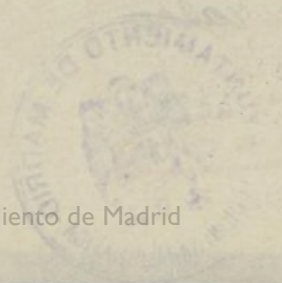
*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*







AYUNTAMIENTO DE MADRID

DIRECCION DE EDIFICACIONES

PRIVADAS

Mdo. de Ibiza,  
P<sup>o</sup>. - 325/2179

4<sup>a</sup> División.

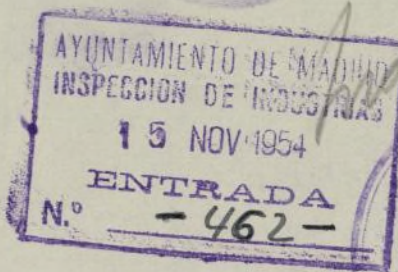
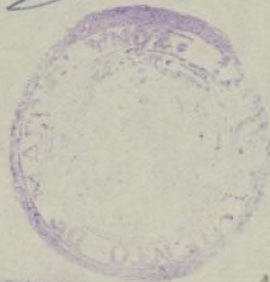
No existe inconveniente en que se conceda la licencia de alquilar que se solicita.

Se trata de finca de nueva construcción destinada a Mercado, con 55 huecos de fachada a vía pública.

Tiene un paso de carruajes y un montacargas.

Madrid, 10 de noviembre de 1.954

EL ARQUITECTO JEFE DE LA CUARTA DIVISION.



Ayuntamiento de Madrid





AYUNTAMIENTO DE MADRID

CONSEJO DE ADMINISTRACIONES  
PRIVADAS

AYUNTAMIENTO DE MADRID  
DIRECCION GENERAL DE  
INSPECCION

Mdo. de Ind. y Comercio  
No. 12.345

División

No existe inconveniente en que se con-  
ceda la licencia de alijar que se solicita.  
Se trata de línea de nueva construcción  
destinada a ferrocarril, con los nuevos de fecho-  
de a vía doble.  
Tiene un paso de carruajes y un montacar-  
gas.  
Madrid, 10 de noviembre de 1924  
EL ARCHITECTO Jefe de la CUARTA DIVISION







AYUNTAMIENTO DE MADRID

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Inspección de Industrias

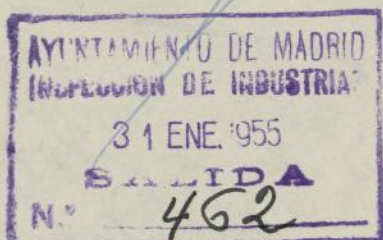
L. 30-554

ILMO. SEÑOR:

Como trámite previo, debe presentarse el proyecto facultativo de los elementos de trabajo instalados en el Mercado, ya que el correspondiente al montacargas fué presentado en su día.

Madrid, 28 ENE 1955

EL INGENIERO JEFE,



x 2 FEB. 1955

O.E.

*Señale a la Entidad propietaria del inmueble dándole cuenta del precedente informe, concediéndole quince días para dar cumplimiento a lo requerido. -*

*Luis Torián*



20 octubre 1955

Oficiere nuevamente al interesado para  
que en el plazo de quince días compare  
y ordenado en la advertencia de que  
si no lo verifica le sera impuesta la  
multa de 50 pts.

José Torián

comparece D. Luis de la Nogal Coca  
y hace entrega de dos ejemplares de la  
instalación industrial para la conserva-  
ción de alimentos.

Madrid 16 de octubre de 1955.

Donce

Luis de la Nogal





AYUNTAMIENTO DE MADRID

SECRETARÍA

SECCIÓN DE FOMENTO

NEGOCIADO DE C. Ensanche

30-954

En el expediente que se tramita en el Negociado que al margen se expresa, para concesión de la licencia de alquilar para el Mercado de Abastos sito en Lope de Rueda num. 51, al Excmo. Sr. Alcalde se ha servido disponer se oficie a Vd. para manifestarle que es preciso que en el plazo de quince días presente en el Negociado que al margen se expresa, el proyecto facultativo de los elementos de trabajo instalados en el Mercado.

Lo que comunico a Vd. para su conocimiento y efectos oportunos, debiendo firmar el recibí de la presente en el duplicado adjunto.

Dios guarde a Vd. muchos años.  
Madrid 5 de febrero de 1955.  
EL SECRETARIO GENERAL



PHILIPPE ELORRIETA e/n de M.E.P.S.A.- Bravo Murillo  
122-12



AYUNTA

SECRET

SECCI

OCIADO

30-9



LIPE  
22-12





AYUNTAMIENTO DE MADRID

SECRETARÍA GENERAL

SECCIÓN DE FOMENTO

NEGOCIADO DE O. Ensanche

30-954

El Excmo. Sr. Alcalde se ha servido disponer se oficie a Vd. para manifestarle que en el plazo de quince días presente en el Negociado que al margen se expresa, el proyecto facultativo de los elementos de trabajo instalados en el Mercado de Abastos, sito en Lope de Rueda 51, con la advertencia de que si no lo verifica le será impuesta la multa de 50 pts.

Lo que comunico a Vd. para su conocimiento y efectos oportunos, debiendo firmar el recibí de la presente en el duplicado adjunto.

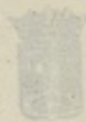
Dios guarde a Vd. muchos años.  
Madrid 24 de octubre de 1955.

EL SECRETARIO GENERAL



ELIPE ELORRIETA e/n de M.E.P.S.A.- Bravo Murillo  
22-12





AYUNTAMIENTO DE MADRID

SECRETARÍA GENERAL

SECCIÓN DE FOMENTO

Excmo. Sr. D. ...

10-954

se ha servido disponer se  
oficie a Vd. para manifestarle  
que en el plazo de cinco días  
presente en el Regulado que  
al margen se expresa, el pro-  
yecto facultativo de los ele-  
mentos de trabajo instalados  
en el Mercado de Abastos, si-  
to en Lope de Rueda 51, con  
la advertencia de que al no  
lo verifica la será impresa la multa de  
50 pta.

Se que comunico a Vd. para su conoci-  
miento y efectos oportunos, debiendo tener  
el recibí de la presente en el duplicado  
adjunto.

Dios Guarde a Vd. muchas años.  
Madrid 24 de octubre de 1953.  
El Secretario General



SECRETARÍA GENERAL



SAGASTA, 14  
TELÉFOS. 24 22 33 - 34 - 35  
MADRID

G/In-la E-11041

DON EDUARDO GASSET DE MALIBRAN, ---, INGENIERO AFECTO  
AL SERVICIO DE RECIPIENTES A PRESIÓN DE ESTA DELEGACIÓN,

CERTIFICO: Que en cumplimiento de las disposiciones del  
Reglamento para el reconocimiento y prueba de los aparatos  
y recipientes que contienen fluidos a presión, aprobado por  
Orden del 21 de octubre de 1952, se ha procedido por el perso-  
nal técnico afecto a este Servicio, al reconocimiento y prue-  
ba de un deposito para aire comprimido de las siguientes  
características:

Marca	"ABLAS"	Presión del trabajo	18 kg/cm <sup>2</sup> .
Tipo	horizontal	Categoría	3 <sup>a</sup> .
Instalada en el establecimiento	Mercado		
Propiedad de	Mercados y Edificios Públicos S.A.- Ibiza, 8.		



Repasado el aparato y comprobados sus dispositivos de  
marcha y seguridad, se encontraron conforme, por lo cual cum-  
ple los requisitos reglamentarios.

En consecuencia, ha sido sellada la placa indicadora del  
timbre, y marcada con la presión de 18 Kgs. por cm.<sup>2</sup>, la  
fecha del timbrado 24-4-54 y el núm. 28.646

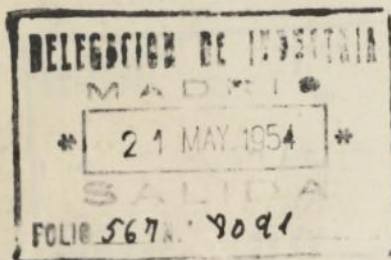
Presenció la operación, en representación del propieta-  
rio del aparato,

Y para que conste y surta los efectos legales, se extiende  
el presente certificado en Madrid, a treinta de abril de mil  
novecientos cincuenta y cuatro.

V.º B.º  
EL INGENIERO JEFE,

*[Signature]*

*[Signature]*







GACIÓN DE

SAGASTA,  
TELÉF. 24 22 33  
MADRID







DELEGACIÓN DE INDUSTRIA

ASUNTO: CERTIFICADO DE PRUEBA Y TIMBRADO

SAGASTA, 14

TELÉFOS. 24 22 33 - 34 - 35

MADRID MC/In-la E-1D.41

DON NARCISO MARTINEZ-CABEZAS, PERITO INDUSTRIAL-AYUDANTE, INGENIERO AFECTO AL SERVICIO DE RECIPIENTES A PRESIÓN DE ESTA DELEGACIÓN,

CERTIFICO: Que en cumplimiento de las disposiciones del Reglamento para el reconocimiento y prueba de los aparatos y recipientes que contienen flúidos a presión, aprobado por Orden del 21 de octubre de 1952, se ha procedido por el personal técnico afecto a este Servicio, al reconocimiento y prueba de DOS compresores de las siguientes características:

Marca " ABLAS " Presión del trabajo 18 kg/cm<sup>2</sup>.  
Tipo cámara Categoría 3<sup>a</sup>.  
Instalada en el establecimiento Mercado  
Propiedad de Mercados y Edificios Públicos S.A.- Ibiza, 8.



Repasado el aparato y comprobados sus dispositivos de marcha y seguridad, se encontraron conforme, por lo cual cumple los requisitos reglamentarios.

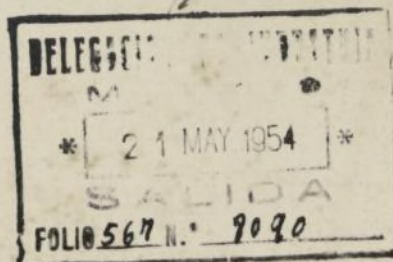
En consecuencia, ha sido sellada la placa indicadora del timbre, y marcada con la presión de 18 Kgs. por cm.<sup>2</sup>, la fecha del timbrado 24-4-54 y el núm. 28.644 y 28.645

Presenció la operación, en representación del propietario del aparato,

Y para que conste y surta los efectos legales, se extiende el presente certificado en Madrid, a treinta de abril de mil novecientos cincuenta y cuatro.

V.º B.º

EL INGENIERO JEFE,



Ayuntamiento de Madrid







INSTALACION INDUSTRIAL PARA CONSERVACION DE ALIMENTOS EN EL MERCADO  
DE IBIZA PROPIEDAD DE MERCADOS Y EDIFICIOS PUBLICOS S.A.-C/IBIZA 8.

DOCUMENTOS )

Memoria

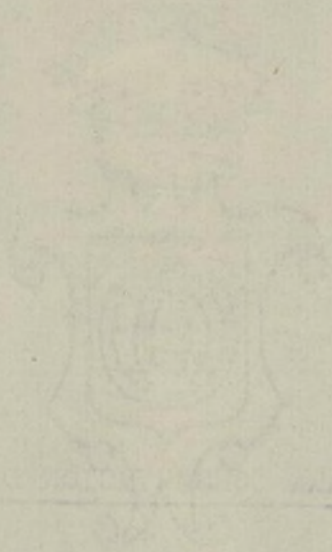
Certificado

Plano

TECNICO INDUSTRIAL: Dn. José Perales Gay

DICIEMBRE DE 1.954





AYUNTAMIENTO DE MADRID  
D. JUAN DE LOS RIOS, Alcalde de Ord.

SECRETARIO

VILLA DE SECA

RECEIVED

13

1881





### MEMORIA DESCRIPTIVA

de la instalación industrial para conservación de alimentos en el  
Mercado de Ibiza propiedad de Mercados y Edificios Públicos S.A. -  
calle de Ibiza 8.

A fin de cumplimentar lo legislado en las vigentes Ordenanzas Municipales de la Edificación en Madrid se formula la presente documentación facultativa para la obtención de las licencias de instalación y funcionamiento de los elementos que integran esta instalación.

La instalación comprende una cámara frigorífica de unos 220 m<sup>3</sup> de capacidad, con su correspondiente instalación de compresores y elementos anejos a la misma.

Esta instalación se ha efectuado en la planta de sótanos del mercado, destinándose un local totalmente independiente del mismo para sala de máquinas así como para el resto de los elementos que componen la instalación.

La instalación frigorífica está efectuada en obra de albañilería revestida de planchas de corcho aglomerado en toda su superficie.

La instalación mecánica propiamente dicha consta de los siguientes elementos :

Un compresor.- marca ATLAS, tipo NA -22 nº 3343, de dos cilindros verticales de 100 m/m de diámetro por 80 m/m de carrera de pistón.



## MEMORIA DESCRIPTIVA

de la instalación frigorífica para conservación de alimentos en el  
Mercado de Ibaiza propiedad de Mercados y Edificios Públicos S.A. -  
Calle de Ibaiza 8.

A fin de cumplir lo legislado en las vigentes Ordenanzas Municipales de la Edificación en Madrid se formula la presente Documentación descriptiva para la obtención de las licencias de instalación y funcionamiento de los elementos que integran esta instalación.

La instalación comprende una cámara frigorífica de unos 220 m<sup>2</sup> de capacidad, con su correspondiente instalación de compresores y elementos auxiliares a la misma.

Esta instalación se ha efectuado en la planta de sótano del mercado, destinándose un local totalmente independiente del mismo para sala de máquinas así como para el resto de los elementos que componen la instalación.

La instalación frigorífica está efectuada en obra de albañilería revestida de planchas de corcho aglomerado en toda su superficie.

La instalación mecánica propiamente dicha consta de los siguientes elementos:

Un compresor. - marca ATLAS, tipo KA-22 n.º 3342, de dos cilindros verticales de 100 m<sup>3</sup> de diámetro por 80 m<sup>3</sup> de carrera de pistón.





- 2 -



Marcha a la velocidad de 450 revoluciones por minuto y el líquido refrigerante es el amoníaco ( $\text{CH}_3$ ). Produce 14.000 frigorias hora.

Este compresor será accionado por un motor eléctrico de 10'5 CV. de potencia, indicado en el plano con el nº 1.

Un compresor, marca ATLAS, tipo NA-22 nº 3343, de dos cilindros verticales de 100 m/m de diámetro por 80 m/m de carrera de pistón. instalado contiguo al mismo y dispuesto para accionarse en paralelo o bien independientemente cada uno de ellos.

Está accionado por el motor nº 2 de 10'2 CV. de potencia.

El depósito de amoníaco tiene una capacidad de 300 Kg.

El evaporador, está montado en un local conyguo a la cámara frigorífica y el serpentín del mismo está conectado a los compresores por medio de tuberías de cobre de la sección y fuerza adecuados a la presión de trabajo de los compresores.

El ventilador para circulación de aire en la cámara está accionado por el motor indicado en el plano con el nº 5, siendo su potencia 5 CV.

Se dispone de una instalación de refrigeración por agua para los compresores, en circuito cerrado, que se acciona por medio de un grupo moto bomba, indicado en el plano con el nº 4, siendo la potencia del motor de 8'5 CV.

Se ha realizado una instalación de ventilación forzada en la sala de máquinas, a fin de que en caso de avería en cualquier conducción de gas pueda enrarecer la atmosfera de la misma.

Esta instalación tiene su salida de aire a la cubierta del edificio y la ventilación se consigue con un ventilador que está accionado por el motor nº 4 de 4 CV. de potencia.



Marche a la velocidad de 450 revoluciones por minuto y el líquido refrigerante en el amoniac (NH<sub>3</sub>). Produce 14.000 frigorías hora. Este compresor será accionado por un motor eléctrico de 10,5 CV. de potencia, instalado en el plano con el nº 1.

Un compresor, marca ATLAS, tipo KA-22, nº 3242, de dos cilindros verticales de 100 m/m de diámetro por 80 m/m de carrera de pistón. Instalado contiguo al mismo y dispuesto para accionarse en paralelo o bien independientemente cada uno de ellos.

Este accionado por el motor nº 2 de 10,5 CV. de potencia. El depósito de amoniac tiene una capacidad de 300 Kg.

El evaporador, está montado en un local contiguo a la cámara frigorífica y al serpentín del mismo está conectado a los compresores por medio de tuberías de cobre de la sección y fuerza adecuadas a la presión de trabajo de los compresores.

El ventilador para extracción de aire en la cámara está accionado por el motor instalado en el plano con el nº 3, siendo su potencia 5 CV.

Se dispone de una instalación de refrigeración por agua para los compresores, en circuito cerrado, que se acciona por medio de un grupo moto bomba, instalado en el plano con el nº 4, siendo la potencia del motor de 5,5 CV.

Se ha realizado una instalación de ventilación forzada en la sala de máquinas, a fin de que en caso de avería en cualquier conducto de gas pueda evacuar la atmósfera de la misma.

Esta instalación tiene en salida de aire a la cubierta del edificio y la ventilación se consigue con un ventilador que está accionado por el motor nº 4 de 4 CV. de potencia.





- 3 -



Los compresores y el depósito de amoniaco están debidamente timbrados por la Delegación de Industria de la Provincia, para una presión de 18 KG/cm<sup>2</sup>. con fecha 24-4-954.

El montaje de los aparatos indicados está efectuado correctamente sobre bancadas de cemento que impida el que se tramitan vibraciones a la estructura del edificio. Durante su funcionamiento no se produzcan ruidos que causen molestias a los inquilinos de las fincas próximas.

La instalación frigorífica está equipada con válvulas de paso presostáticas, automáticas y de las llaves de paso necesarias para el buen funcionamiento del sistema. Tiene los aparatos de control necesarios, tales como manómetros, termómetros etc. que se precisan.

La instalación eléctrica para alimentación de los motores es trifásica e independiente de la de alumbrado y está ejecutada correctamente.

Los mandos de los motores están centralizados en un cuadro de manobra que vá equipado con sus correspondientes protecciones termicas y electromagneticas. Dispone de los mandos para parada y marcha de los motores y diversos interruptores y arrancadores estrella-triángulo para los motores que lo precisan.

Con lo indicado y el plano que se acompaña, estiman los firmantes haber dado una idea lo suficientemente clara y concisa de la instalación para que por el Excmo. Ayuntamiento sean expedidas las licencias que se solicitan.

Madrid 20 Diciembre de 1.955

EL TECNICO INDUSTRIAL

El Propietario:



Ayuntamiento de Madrid



Los compresores y el depósito de amoníaco están debidamente timbrados por la Delegación de Industria de la Provincia, para una presión de 18 KG/cm<sup>2</sup>, con fecha 24-4-25.

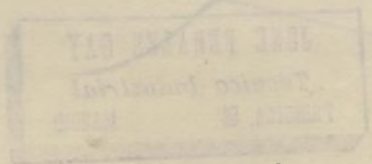
El montaje de los aparatos instalados está efectuado correctamente sobre bases de cemento que impide el que se transmitan vibraciones a la estructura del edificio. Durante su funcionamiento no se producen ruidos que causen molestias a los vecinos de las fincas próximas.

La instalación frigorífica está equipada con válvulas de paso presostáticas, automáticas y de las llaves de paso necesarias para el buen funcionamiento del sistema. Tiene los aparatos de control necesarios, tales como manómetros, termómetros etc., que se precisaran.

La instalación eléctrica para alimentación de los motores es trifásica e independiente de la de alumbrado y está efectuada correctamente. Los mandos de los motores están centralizados en un cuadro de mandos que va equipado con las correspondientes protecciones térmicas y electromagnéticas. Dispone de los mandos para parada y marcha de los motores y diversos interruptores y arrancadores estrella-triángulo para los motores que se precisaran.

Con lo indicado y el plano que se acompaña, estiman los firmantes haber dado una idea lo suficientemente clara y concisa de la instalación para que por el Excmo. Ayuntamiento sean expedidas las licencias que se solicitan.

Madrid 20 Diciembre de 1925  
EL TECNICO INDUSTRIAL



El Propietario:





José Perales Gay, Técnico Industrial matriculado  
recibo de contribución industrial corriente núm. 83.222



### CERTIFICO:

Que he sido requerido por Don. Felipe Elorrieta - Gerente de la Empresa Mercados y Edificios Públicos S.A. propietaria del Mercado de Ibiza, sito en el nº 8 de la calle del mismo nombre, para reconocer y probar los cinco motores eléctricos instalados en el mismo cuya características son las siguientes :

- MOTOR nº 1.- Marca SKRAT, tipo 8 nº 75724, tensión 220/380 voltios, intensidad 24'9/13'3 amperios, velocidad 1.400 r.p.m. de 10'2 CV. de potencia. Acciona por medio de correas trapezoidales un compresor de amoniaco marca Atlas.
- MOTOR nº 2.- Marca SKRAT, tipo 8 nº 15788, tensión 220/380 voltios, intensidad 24'9/13'3 amperios, velocidad 1.400 r.p.m. de 10'2 CV. de potencia. Acciona por medio de correas trapezoidales un compresor de amoniaco marca Atlas.
- MOTOR nº 3.- Marca COBLAN, tipo B/2 nº 1152, tensión 220/380 voltios, intensidad 8'4'6 amperios, velocidad 2.500 r.p.m. de 8'5 CV. Acciona una bomba centrífuga para elevación de agua, que vá acoplado a su eje.
- MOTOR nº 4.- Marca SIEMENS, tipo R54 ad4, nº 215967C. tensión 220/380 voltios, intensidad 11'2/6'5 amperios, velocidad 1.420 r.p.m. de 4 CV. Lleva acoplado a su eje un ventilador para depuración de ambiente el cual acciona.
- MOTOR nº 5.- Marca SIEMENS, tipo R54 bd4 nº 224170C , tensión 220/380 voltios, intensidad 13'4/7'8 amperios, velocidad 1.425 r.p.m. de 5 CV. Lleva acoplado a su eje un ventilador para circulación de aire del avaporador de la cámara frigorífica.

Las características indicadas coinciden con las de los motores reconocidos.

El reconocimiento que se ha efectuado se comprobó que los motores indicados no tienen defectos de fabricación ni falta de aislamiento.

Durante su funcionamiento no se producen ruidos ni vibraciones que causen molestias a los vecinos de las fincas colindantes. No se producen elevaciones de temperatura que puedan perjudicar los aislamientos o sistemas de engrase de los motores.

La instalación eléctrica para alimentación a los mismos está ejecutada de acuerdo con lo que prescribe el vigente Reglamento de instala-



ciones eléctricas receptoras de baja tensión de fecha 5 Julio de 1.933.

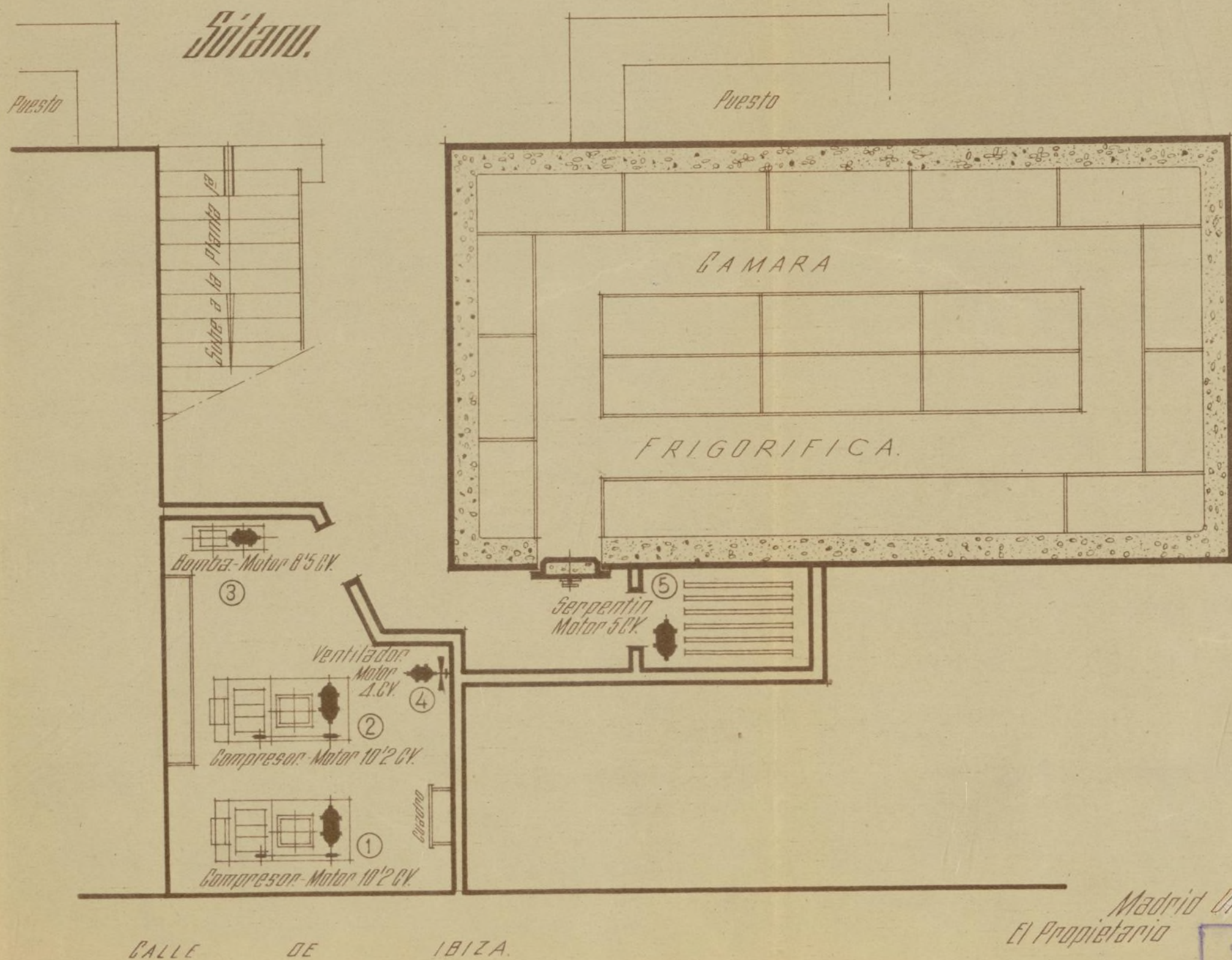
Y para que así conste y a petición del interesado, para su presentación al Excmo. Ayuntamiento a efectos de concesión de las oportunas licencias municipales expido y firmo el presente en Madrid a veinte de Diciembre de mil novecientos cincuenta y cuatro.

JOSE PERALES GAY  
Técnico Industrial  
PRINCESA, 59 MADRID



# *Instalación industrial para conservación de alimento en el Mercado de Ibiza pro- piedad de Mercados y Edificios Públicos S.A*

*CALLE DE IBIZA Nº 8*



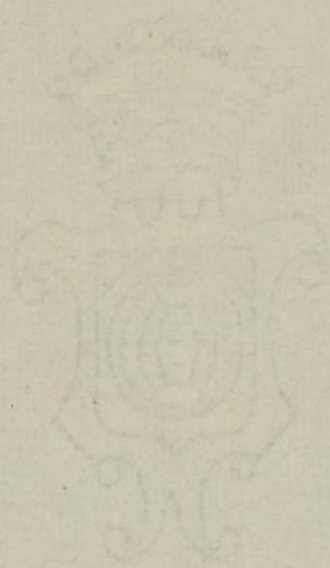
Madrid Dibre 1954  
El Propietario  
JOSÉ FERRAZ GAY  
Técnico Industrial  
PUNTA 42

Ayuntamiento de Madrid









VILLASICA

14  
15



